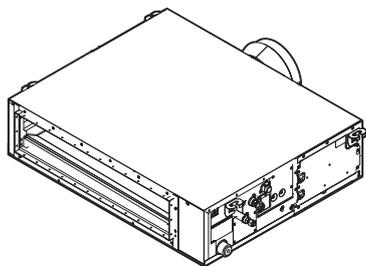




Priručnik za instalaciju i vodič za korisnike
Klima uređaj sa VRV sistemom



EKVDX32A2VEB
EKVDX50A2VEB
EKVDX80A2VEB
EKVDX100A2VEB

Sadržaj

1	O dokumentaciji	5
1.1	O ovom dokumentu	5
2	Opšte bezbednosne mere	7
2.1	O dokumentaciji	7
2.1.1	Značenje upozorenja i simbola.....	7
2.2	Za instalatera.....	8
2.2.1	Opšte.....	8
2.2.2	Mesto za instalaciju	9
2.2.3	Rashladno sredstvo — u slučaju fluida R410A ili R32	10
2.2.4	Elektrika	11
3	Posebno bezbednosno uputstvo za instalatera	14
3.1	Uputstva za opremu kod koje se koristi rashladno sredstvo R32	17
Za korisnika		19
4	Bezbednosno uputstvo za korisnika	20
4.1	Opšte.....	20
4.2	Uputstvo za bezbedan rad	21
5	O sistemu	26
5.1	Izgled sistema.....	26
5.2	Kompatibilnost sa VAM modelima	28
6	Korisnički interfejs	29
7	Operacija	30
7.1	Pre početka rada	30
7.2	Radni opseg.....	30
7.3	O režimima rada.....	31
7.3.1	Osnovni režimi rada.....	31
7.3.2	Specijalni režimi rada za grejanje	32
7.4	Rukovanje sistemom.....	32
8	Štednja energije i optimalan rad	33
9	Održavanje i servis	34
9.1	Čišćenje izlaza vazduha.....	34
9.1.1	Da biste očistili izlaz vazduha	34
9.2	Održavanje pre dugačkog perioda mirovanja	34
9.3	Održavanje nakon dugačkog perioda mirovanja.....	34
9.4	O rashladnom sredstvu.....	35
9.4.1	Informacije o bezbednosti prilikom curenja rashladnog sredstva R32	35
10	Rešavanje problema	38
10.1	Simptomi koji NE predstavljaju kvar sistema	39
10.1.1	Simptom: Sistem ne radi	40
10.1.2	Simptom: Bela izmaglica izlazi iz jedinice (unutrašnja jedinica)	40
10.1.3	Simptom: Iz jedinice (spoljašnje jedinice, unutrašnje jedinice) izlazi bela magla	40
10.1.4	Simptom: Na korisničkom interfejsu se očitava "U4" ili "U5" i zaustavlja se, ali ponovo počinje da radi nakon nekoliko minuta	40
10.1.5	Simptom: Buka klima uređaja (unutrašnja jedinica).....	40
10.1.6	Simptom: Buka klima uređaja (unutrašnja jedinica, spoljašnja jedinica)	40
10.1.7	Simptom: Prašina izlazi iz jedinice.....	41
10.1.8	Simptom: Osećaju se mirisi iz jedinice	41
11	Premeštanje	42
12	Uklanjanje na otpad	43
Za instalatera		44
13	O kutiji	45
13.1	Pregled: O kutiji.....	45
13.2	Unutrašnja jedinica	45

13.2.1	Da biste raspakovali jedinicu i postupali sa njom	45
13.2.2	Da biste uklonili pribor sa unutrašnje jedinice.....	46
13.2.3	Uklanjanje prirubnica creva sa unutrašnje jedinice.....	47
14	O jedinicama i opcijama	48
14.1	Identifikacija	48
14.1.1	Identifikaciona etiketa: Unutrašnja jedinica	48
14.2	O unutrašnjoj jedinici.....	48
14.3	Izgled sistema.....	49
14.4	Kombinovanje jedinica i opcija	50
14.4.1	Moguće opcije za unutrašnju jedinicu	50
14.4.2	Kompatibilnost sa spoljašnjom jedinicom.....	51
14.4.3	Kompatibilnost sa VAM modelima.....	51
15	Specijalni zahtevi vezani za uređaje sa R32	52
15.1	Zahtevi u pogledu prostora pri instalaciji	52
15.2	Da biste utvrdili ograničenja punjenja.....	53
15.3	Određivanje površine poda	56
16	Instalacija jedinice	58
16.1	Priprema mesta za instalaciju	58
16.1.1	Zahtevi koje mora da zadovolji lokacija unutrašnje jedinice	58
16.2	Montiranje unutrašnje jedinice	60
16.2.1	Smernice za instaliranje unutrašnje jedinice	60
16.2.2	Smernice za instaliranje cevovoda	61
16.2.3	Smernice za instaliranje odvodnih cevi.....	62
16.2.4	Da biste povezali odvodne cevi sa unutrašnjom jedinicom	63
17	Instalacija cevovoda	66
17.1	Priprema cevovoda za rashladno sredstvo.....	66
17.1.1	Zahtevi koji se odnose na cevi za rashladno sredstvo	66
17.1.2	Izolacija cevi za rashladno sredstvo	67
17.2	Povezivanje cevi za rashladno sredstvo.....	67
17.2.1	O povezivanju cevi za rashladno sredstvo	67
17.2.2	Mere predostrožnosti prilikom povezivanja cevi za rashladno sredstvo	68
17.2.3	Smernice za povezivanje cevi za rashladno sredstvo	69
17.2.4	Smernice za savijanje cevi	69
17.2.5	Da biste napravili konus na kraju cevi.....	69
17.2.6	Da biste povezali cevovod za rashladno sredstvo sa unutrašnjom jedinicom	70
18	Električna instalacija	72
18.1	O povezivanju električnih provodnika	72
18.1.1	Mere predostrožnosti prilikom povezivanja električnog ožičenja	72
18.1.2	Smernice za povezivanje električne instalacije	73
18.1.3	Specifikacije standardnih komponenti ožičenja	74
18.2	Povezivanje električnog ožičenja sa unutrašnjom jedinicom	75
18.3	Da biste povezali eksterne izlaze	77
18.4	Povezivanje eksternog izlaza	77
19	Konfiguracija sistema	79
19.1	Nezavisni sistem.....	79
19.2	Sistem centralizovane kontrole	80
20	Konfiguracija	81
20.1	Podešavanje temperaturnog korekcionog faktora za pražnjenje.....	81
20.2	Deaktiviranje bezbednosnog sistema za R32	81
20.3	O komutaciji eksternog ulaza (T1/T2).....	82
20.4	Podešavanja polja	83
21	Puštanje u rad	85
21.1	Pregled: Puštanje u rad	85
21.2	Mere predostrožnosti tokom puštanja u rad	85
21.3	Spisak za proveru pre puštanja u rad	85
21.4	Da biste obavili probni ciklus	87
22	Predavanje korisniku	88
23	Odražavanje i servisiranje	89
23.1	Lista aktivnosti tokom godišnjeg održavanja unutrašnje jedinice	89
24	Rešavanje problema	90
24.1	Rešavanje problema na osnovu kodova greške	90
24.1.1	Šifre greške: Pregled.....	90

25 Uklanjanje na otpad	92
26 Tehnički podaci	93
26.1 Dijagram ožičenja.....	93
27 Rečnik	97

1 O dokumentaciji

U ovom poglavlju

1.1 O ovom dokumentu..... 5

1.1 O ovom dokumentu



UPOZORENJE

Proverite da li su instalacija, servisiranje, održavanje, popravka i primenjeni materijali u skladu sa uputstvima iz Daikin (uključujući sve dokumente navedene u "Kompletu dokumentacije") i, pored toga, zadovoljavaju odgovarajuće zakonske propise, i izvode ih samo kvalifikovane osobe. U Evropi i područjima gde se primenjuju IEC standardi, EN/IEC 60335-2-40 je važeći standard.



INFORMACIJE

Proverite da li korisnik ima štampanu dokumentaciju, i kažite da je zadrži za buduće potrebe.

Ciljna grupa

Ovlašćeni instalateri i krajnji korisnici



INFORMACIJE

Ovaj uređaj je namenjen da ga koriste stručnjaci ili obučeni korisnici u prodavnicama, lakoj industriji i na farmama, ili laici za komercijalnu upotrebu.

Komplet dokumentacije

Ovaj dokumenti je deo kompleta dokumentacije. Komplet dokumentacije se sastoji od sledećeg:

- **Opšte bezbednosne mere:**
 - Bezbednosna uputstva koja morate da pročitate pre instalacije
 - Format: Hartija (u kutiji spoljašnje jedinice)
- **Priručnik za instalaciju i rad:**
 - Uputstvo za instalaciju i rad
 - Format: Hartija (u kutiji unutrašnje jedinice)
- **Referentni vodič za instalatera i korisnika:**
 - Priprema instalacije, referentni podaci,...
 - Detaljna postepena uputstva i osnovne informacije za osnovnu i naprednu upotrebu
 - Format: Digitalne datoteke na <https://www.daikin.eu>. Koristite funkciju pretraživanja 🔍 da biste pronašli svoj model.

Poslednje izmene dostavljene dokumentacije možete naći na regionalnoj veb strani Daikin ili preko svog dobavljača.

Originalna dokumentacija je napisana na engleskom. Svi ostali jezici predstavljaju prevod.

Tehnički podaci

- **Deo** najnovijih tehničkih podataka možete naći na regionalnoj veb strani Daikin (dostupna za javnost).
- **Kompletne** najnovije tehničke podatke možete naći na ektranetu Daikin Business Portal (potrebna je provera identiteta).

2 Opšte bezbednosne mere

U ovom poglavlju

2.1	O dokumentaciji.....	7
2.1.1	Značenje upozorenja i simbola	7
2.2	Za instalatera	8
2.2.1	Opšte	8
2.2.2	Mesto za instalaciju.....	9
2.2.3	Rashladno sredstvo — u slučaju fluida R410A ili R32.....	10
2.2.4	Elektrika	11

2.1 O dokumentaciji

- Originalna dokumentacija je napisana na engleskom. Svi ostali jezici predstavljaju prevod.
- Mere predostrožnosti opisane u ovom dokumentu pokrivaju veoma važne teme, pažljivo ih se pridržavajte.
- Instalaciju sistema i sve aktivnosti opisane u priručniku za instalaciju i referentnom vodiču za instalatera MORA da obavi ovlašćeni instalater.

2.1.1 Značenje upozorenja i simbola



OPASNOST

Označava situaciju koja dovodi do smrtnog slučaja ili ozbiljne povrede.



OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE

Označava situaciju koja može dovesti do strujnog udara.



OPASNOST: RIZIK OD OPEKOTINA/ŠURENJA

Ukazuje na situaciju koja može dovesti do opekotina/šurenja usled izuzetno visokih ili niskih temperatura.



OPASNOST: OPASNOST OD EKSPLOZIJE

Označava situaciju koja može dovesti do eksplozije.



UPOZORENJE

Označava situaciju koja može dovesti do smrtnog slučaja ili ozbiljne povrede.



UPOZORENJE: ZAPALJIV MATERIJAL



PAŽNJA

Označava situaciju koja može dovesti do manje ili umerene povrede.



OBAVEŠTENJE

Označava situaciju koja može dovesti do oštećenja opreme ili imovine.

**INFORMACIJE**

Označava korisne savete ili dodatne informacije.

Simboli koji se koriste na uređaju:

Simbol	Objašnjenje
	Pre instalacije, pročitajte priručnik za instalaciju i rad, i uputstvo za ožičenje.
	Pre obavljanja zadataka na održavanju i servisu, pročitajte servisni priručnik.
	Više informacija potražite u priručniku za instalatera i korisnika.
	Ovaj uređaj sadrži rotirajuće delove. Vodite računa kada servisirate ili pregledate uređaj.

Simboli koji se koriste u dokumentaciji:

Simbol	Objašnjenje
	Pokazuje naziv slike ili se poziva na nju. Primer: "▲ 1–3 naziv slike" znači "Slika 3 u poglavlju 1".
	Pokazuje naziv tabele ili se poziva na nju. Primer: "■ 1–3 naziv tabele" znači "Tabela 3 u poglavlju 1".

2.2 Za instalatera

2.2.1 Opšte

**OPASNOST: RIZIK OD OPEKOTINA/ŠURENJA**

- NE dodirujte cev za rashladno sredstvo, cev za vodu ili unutrašnje delove tokom rada, i neposredno po završetku rada. Mogu biti prevrući ili prehladni. Sačekajte da se vrate na normalnu temperaturu. Ako MORATE da ih dodirnete, nosite zaštitne rukavice.
- NE dodirujte rashladno sredstvo koje je slučajno isticulo.

**UPOZORENJE**

Neispravna montaža ili priključivanje opreme ili pribora može dovesti do strujnog udara, kratkog spoja, curenja, požara, ili nekog drugog oštećenja opreme. Koristite ISKLJUČIVO pribor, opcionu opremu i rezervne delove proizvedene ili odobrene od strane Daikin.

**UPOZORENJE**

Proverite da li su instalacija, testovi i upotrebljeni materijali usaglašeni sa važećim zakonom (pored uputstava opisanih u dokumentaciji Daikin).

**UPOZORENJE**

Pocepajte i bacite plastične kese tako da niko ne može da ih koristi za igru, a naročito deca. Moguća opasnost: gušenje.

**UPOZORENJE**

Obezbedite odgovarajuće mere kako biste sprečili da jedinica bude sklonište za sitne životinje. Sitne životinje koje uspostave kontakt sa električnim delovima mogu da izazovu kvar, dim ili vatru.

**PAŽNJA**

Nosite odgovarajuću ličnu zaštitnu opremu (zaštitne rukavice, bezbednosne naočare, ...) prilikom postupaka instalacije, održavanja ili servisiranja sistema.

**PAŽNJA**

NE dodirivati ulazni otvor za vazduh ili aluminijumska krilca na uređaju.

**PAŽNJA**

- NEMOJTE postavljati predmete ili opremu na uređaj.
- NEMOJTE sedeti, penjati se, niti stajati na uređaju.

Ako NISTE sigurni kako da instalirate uređaj ili njime upravljate, obratite se svom dobavljaču.

U skladu sa važećim zakonom, može biti potrebno da obezbedite dnevnik rada, koji sadrži barem informacije o održavanju, popravkama, rezultatima testiranja, periodima mirovanja,...

Takođe, najmanje sledeće informacije MORAJU biti date na dostupnom mestu na proizvodu:

- Uputstvo za isključivanje sistema u hitnom slučaju
- Naziv i adresa vatrogasnog odeljenja, policije i bolnice
- Naziv, adresa, i dnevni i noćni telefoni servisa

U Evropi, EN378 daje potrebne smernice za ovaj dnevnik.

2.2.2 Mesto za instalaciju

- Obezbedite dovoljno prostora oko jedinice za servisiranje i kruženje vazduha.
- Proverite da li mesto za instalaciju može da izdrži težinu i vibracije uređaja.
- Proverite da li je područje dobro provetreno. NEMOJTE blokirati otvore za ventilaciju.
- Proverite da li je jedinica nivelisana.

NEMOJTE postavljati jedinicu na sledećim mestima:

- U potencijalno eksplozivnoj atmosferi.
- Na mestima na kojima se nalazi oprema koja emituje elektromagnetne talase. Elektromagnetni talasi mogu da poremete kontrolni sistem, i da izazovu kvar opreme.
- Na mestima na kojima postoji opasnost od požara usled curenja zapaljivih gasova (primer: razređivač ili benzin), ugljeničnih vlakana, zapaljive prašine.
- Na mestima na kojima se stvara korozivni gas (na primer: gasovita sumporasta kiselina). Korozija bakarnih cevi ili zalemljenih delova može da dovede do curenja rashladnog sredstva.

2.2.3 Rashladno sredstvo — u slučaju fluida R410A ili R32

Ako je primenljivo. Više informacija potražite u uputstvu za instaliranje ili referentnom vodiču za vašu aplikaciju.



OPASNOST: OPASNOST OD EKSPLOZIJE

Ispumpavanje – Curenje rashladnog sredstva. Ako želite da ispumpate sistem, a postoji curenje u kolu rashladnog sredstva:

- NEMOJTE koristiti automatsku funkciju ispumpavanja jedinice, pomoću koje možete prikupiti celokupno rashladno sredstvo iz sistema u spoljašnju jedinicu. **Moguće posledice:** Samopaljenje i eksplozija kompresora, jer vazduh ulazi u kompresor koji radi.
- Koristite poseban sistem za rekuperaciju, kako kompresor jedinice NE bi morao da radi.



UPOZORENJE

Tokom testova, NIKADA ne primenjujte na proizvod pritisak veći od maksimalnog dozvoljenog pritiska (navedenog na nominalnoj pločici uređaja).



UPOZORENJE

Preduzmite dovoljne mere predostrožnosti za slučaj curenja rashladnog sredstva. Ako rashladno sredstvo iscuri, odmah proventrite prostor. Moguće opasnosti:

- Prekomerna koncentracija rashladnog fluida u zatvorenoj prostoriji može da dovede do nedostatka kiseonika.
- Može se proizvesti toksični gas ako rashladni fluid dođe u kontakt sa vatrom.



UPOZORENJE

UVEK regenerišite rashladno sredstvo. NE ispuštajte ga direktno u okolinu. Koristite vakuum pumpu za pražnjenje instalacije.



UPOZORENJE

Uverite se da nema kiseonika u sistemu. Sredstvo za hlađenje se može puniti SAMO nakon obavljenog testa curenja i sušenja pod vakuumom.

Moguće posledice: Samopaljenje i eksplozija kompresora, jer kiseonik ulazi u kompresor koji radi.



OBAVEŠTENJE

- Da biste izbegli kvar kompresora, NEMOJTE puniti veću količinu rashladnog sredstva nego što je predviđeno specifikacijom.
- Kada treba otvoriti sistem za hlađenje, rashladno sredstvo MORA se tretirati prema primenljivom zakonu.



OBAVEŠTENJE

Instalacija cevi za rashladno sredstvo mora da bude usklađena sa važećim propisima. U Evropi, EN378 je važeći standard.



OBAVEŠTENJE

Obezbedite da cevovod na terenu i veze NE budu izloženi mehaničkom naprezanju.

**OBAVEŠTENJE**

Kada povežete sve cevi, proverite da nema curenja gasa. Proverite da nema curenja gasa koristeći azot.

- U slučaju da je potrebno ponovno punjenje, pogledajte nazivnu pločicu jedinice. Navodi vrstu rashladnog sredstva i potrebnu količinu.
- Jedinica je fabrički napunjena rashladnim sredstvom, i u zavisnosti od dimenzije cevi na terenu i dužine cevi, za neke sisteme će biti potrebno dodatno punjenje rashladnim sredstvom.
- Koristite SAMO alate koji su isključivo za vrstu rashladnog sredstva koje se koristi u sistemu, kako bi se obezbedila otpornost na pritisak i sprečilo da strane materije dospeju u sistem.
- Napunite tačno rashladno sredstvo na sledeći način:

Ako	Onda
Prisutno je crevo za sifoniranje (tj. na cilindru se nalazi oznaka "Priložen je sifon za punjenje tečnošću")	Punjenje obavite sa cilindrom u uspravnom položaju. 
Crevo za sifoniranje NIJE prisutno	Obavite punjenje sa cilindrom okrenutim naopako. 

- Polako otvorite cilindre za rashladno sredstvo.
- Dolijte rashladno sredstvo u tečnom obliku. Njegovo dodavanje u gasovitom obliku može da spreči normalan rad.

**PAŽNJA**

Kada je urađen postupak punjenja rashladnog sredstva ili u periodu pauze, odmah zatvorite ventil rezervoara za rashladno sredstvo. Ako se ventil NE zatvori odmah, usled zaostalog pritiska može biti napunjena dodatna količina rashladnog sredstva.
Moguće posledice: Neispravna količina rashladnog sredstva.

2.2.4 Električna

**OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE**

- ISKLJUČITE sva napajanja strujom pre uklanjanja poklopca kutije sa prekidačima, povezivanja električnog ožičenja ili dodirivanja električnih delova.
- Isključite električno napajanje na više od 10 minuta, i izmerite napon na krajevima kondenzatora glavnog kola ili električnih komponentata pre servisiranja. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli da dodirnete električne komponente. Mesta gde se nalaze krajevi potražite na dijagramu ožičenja.
- NE dodirujte električne komponente vlažnim rukama.
- NEMOJTE ostavljati jedinicu bez nadzora kada je uklonjen servisni poklopac.



UPOZORENJE

Ako NIJE fabrički instaliran, glavni prekidač ili neko drugo sredstvo za isključivanje, koje ima mogućnost kontaktnog isključivanja na svim polovima, obezbeđujući tako potpuno razdvajanje u uslovima prenapona kategorije III, MORA da bude instaliran u fiksnom ožičenju.



UPOZORENJE

- Koristite ISKLJUČIVO bakarne žice.
- Vodite računa da ožičenje na terenu bude usklađeno sa važećim zakonom.
- Svo ožičenje na terenu se MORA obaviti u skladu sa šemom ožičenja priloženom uz proizvod.
- NIKADA nemojte na silu gurati svežnjeve kablova, i proverite da NE dođu u kontakt sa cevovodom i oštrim ivicama. Proverite da spoljašnji pritisak nije primenjen na terminalne spojeve.
- Proverite da li ste instalirali uzemljenje. NEMOJTE uzemljiti jedinicu za cev komunalnih instalacija, apsorber prenapona ili telefonsko uzemljenje. Nepravilno uzemljenje može dovesti do strujnog udara.
- Proverite da li koristite namensko strujno kolo. NIKADA ne delite izvor napajanja sa još nekim uređajem.
- Proverite da li ste instalirali potrebne osigurače ili prekidače.
- Proverite da li ste instalirali zaštitu za uzemljenje. Ako to ne uradite, može doći do strujnog udara ili požara.
- Kada instalirate zaštitu za uzemljenje, proverite da li je kompatibilna sa inverterom (otporan na električnu buku visoke frekvencije), da biste izbegli nepotrebno otvaranje zaštite za uzemljenje.



UPOZORENJE

- Kada završite radove na električnom sistemu, potvrdite da su svaka električna komponenta i terminal u kutiji za električne komponente bezbedno povezani.
- Pre pokretanja jedinice, proverite da li su svi poklopci zatvoreni.



PAŽNJA

- Prilikom povezivanja električnog napajanja: povežite prvo kabl uzemljenja, pre nego što napravite veze za prenos struje.
- Prilikom prekidanja električnog napajanja: prvo isključite veze za prenos struje, pre nego što odvojite kabl uzemljenja.
- Dužina provodnika između oduška napona napajanja strujom i samog terminalnog bloka MORA biti takva da žice koje prenose struju budu zategnute pre žice za uzemljenje, u slučaju da se napajanje izvuce iz oduška napona.



OBAVEŠTENJE

Mere predostrožnosti kada se postavlja energetska ožičenje:



- NEMOJTE povezivati ožičenja različite debljine na energetska terminalna bloka (labavost strujnih žica može da izazove nenormalno pregrevanje).
- Kada povezujete žice iste debljine, postupite kao što je prikazano na slici gore.
- Za ožičenje koristite naznačenu električnu žicu i čvrsto povežite, a zatim obezbedite, da biste sprečili vršenje spoljašnjeg pritiska na terminalnu tablu.
- Koristite odgovarajući odvrtlač za zatezanje terminalnih zavrtnjeva. Odvrtlač sa malom glavom će oštetiti glavu zavrtnja i onemogućiti pravilno pritezanje.
- Prejako pritezanje može da izazove lom terminalnih zavrtnjeva.

Instalirajte kablove za napajanje najmanje 1 metar od televizora ili radio uređaja, da biste sprečili interferenciju. U zavisnosti od radio talasa, rastojanje od 1 metra možda NEĆE biti dovoljno.



OBAVEŠTENJE

Primenljivo ISKLJUČIVO ako je električno napajanje trofazno, i kompresor ima metodu za pokretanje UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Ako postoji mogućnost obrnute faze nakon kratkog nestanka struje i napajanje se UKLJUČUJE i ISKLJUČUJE dok proizvod radi, povežite lokalno kolo za zaštitu od obrnute faze. Rad proizvoda sa obrnutom fazom može da dovede do kvara kompresora i drugih delova.

3 Posebno bezbednosno uputstvo za instalatera

Uvek se pridržavajte sledećeg bezbednosnog uputstva i propisa.

Opšte



UPOZORENJE

Proverite da li su instalacija, servisiranje, održavanje, popravka i primenjeni materijali u skladu sa uputstvima iz Daikin (uključujući sve dokumente navedene u "Kompletu dokumentacije") i, pored toga, zadovoljavaju odgovarajuće zakonske propise, i izvode ih samo kvalifikovane osobe. U Evropi i područjima gde se primenjuju IEC standardi, EN/IEC 60335-2-40 je važeći standard.

Instalacija jedinice (vidite "16 Instalacija jedinice" [▶ 58])



UPOZORENJE

Način fiksiranja unutrašnje jedinice MORA biti u skladu sa instrukcijama iz ovog uputstva. Pogledajte "16.2 Montiranje unutrašnje jedinice" [▶ 60].



UPOZORENJE

Aparat mora da se skladišti u prostoriji bez izvora paljenja koji konstantno rade (primer: otvoreni plamen, aparat na gas koji radi ili električni grejač koji radi).



UPOZORENJE

U cevovod NEMOJTE instalirati uključene izvore paljenja (primer: otvoreni plamen, uključeni aparat na gas ili uključeni električni grejač).



PAŽNJA

- Potvrdite da instalacija cevovoda NE premašuje obim podešavanja spoljašnjeg statičkog pritiska za jedinicu. Obim podešavanja potražite u tehničkom listu za vaš model.
- Obavezno instalirajte platneni vod, tako da se vibracije NE prenose na cevni vod ili plafon. Koristite materijal koji apsorbira zvuk (izolacioni materijal) za oblaganje cevovoda, i stavite gumu za izolovanje vibracija na vijke za vešanje.
- Prilikom zavarivanja, pazite da NEMA prskanja kadice za odvod.
- Ako metalni cevni vod prolazi kroz metalnu letvu, žičanu letvu ili metalnu ploču drvene strukture, električno razdvojite cev od zida.
- Instalirajte izlaznu rešetku u poziciju gde vazdušni tok neće dolaziti u direktan kontakt sa ljudima.
- NEMOJTE koristiti pojačane ventilatore u cevovodovima.



PAŽNJA

Uređaj NIJE svima dostupan, instalirajte ga na bezbednom mestu, koje nije lako dostupno.

Ova jedinica, i unutrašnja i spoljašnja, pogodna je za instalaciju u komercijalnom okruženju i u lakoj industriji.

Instalacija cevi za rashladno sredstvo (vidite "17 Instalacija cevovoda" [▶ 66])**UPOZORENJE**

Ugradnja cevovoda na terenu MORA da se obavi u skladu sa instrukcijama iz ovog uputstva. Pogledajte "17 Instalacija cevovoda" [▶ 66].

**PAŽNJA**

- NEMOJTE koristiti mineralno ulje na konusnim delovima.
- NEMOJTE ponovo koristiti cevi sa prethodnih instalacija.
- NIKADA nemojte da instalirate sušač na ovu jedinicu, da bi se garantovao njen radni vek. Materijal koji se suši može da se rastvori i da ošteti sistem.

**PAŽNJA**

- Nepotpuno urađen konus može da izazove curenje rashladnog gasa.
- NEMOJTE ponovo koristiti upotrebljene konuse. Koristite nove konuse da biste sprečili curenje rashladnog gasa.
- Koristite konusne navrtke koje su uključene uz jedinicu. Korišćenje različitih konusnih navrtki može da izazove curenje rashladnog gasa.

**PAŽNJA**

Instalirajte cev za rashladno sredstvo ili komponente na mesto gde neće biti izložene nijednoj supstanci koja će izazvati koroziju komponenata sa rashladnim sredstvom, osim ako su komponente napravljene od materijala koji su suštinski otporni na koroziju, ili su prikladno zaštićeni od takve korozije.

Električna instalacija (vidite "18 Električna instalacija" [▶ 72])**UPOZORENJE**

Metoda povezivanja električnog ožičenja MORA biti usklađena sa uputstvom iz ovog priručnika. Pogledajte "18 Električna instalacija" [▶ 72].

**OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE****UPOZORENJE**

- Sva ožičenja MORA da izvede ovlašćeni električar, i ona MORAJU biti u skladu sa primenljivim zakonima.
- Napravite električne veze sa fiksnim ožičenjem.
- Sve komponente nabavljene na terenu i sve električne konstrukcije MORAJU biti u skladu sa važećim zakonima.

**UPOZORENJE**

UVEK koristite višežilni kabl za kablove električnog napajanja.

**UPOZORENJE**

Koristite svepolni automatski prekidač sa najmanje 3 mm zazora između kontaktnih tačaka, što obezbeđuje potpuno isključivanje pod prenaponom kategorije III.



UPOZORENJE

VAM i EKVDX unutrašnja jedinica MORAJU da dele iste uređaje za električnu bezbednost i električno napajanje.



UPOZORENJE

- Ako kod električnog napajanja nedostaje ili je pogrešna N faza, oprema može da se pokvari.
- Pravilno uradite uzemljenje. NEMOJTE uzemljiti jedinicu za cev komunalnih instalacija, apsorber prenapona ili telefonsko uzemljenje. Nepotpuno uzemljenje može dovesti do strujnog udara.
- Instalirajte potrebne osigurače ili automatske prekidače kola.
- Učvrstite električno ožičenje pomoću vezica za kablove, tako da kablovi NE dođu u kontakt sa oštrim ivicama ili cevovodom, naročito na strani sa visokim pritiskom.
- NEMOJTE koristiti žice oblepljene trakom, žice sa upredenim provodnikom, produžne kablove ili veze iz zvezdastog sistema. One mogu da izazovu pregrevanje, strujni udar ili požar.
- NEMOJTE instalirati kondenzator sa fazom pomenom unapred, jer je ova jedinica opremljena inverterom. Kondenzator sa fazom pomenom unapred će smanjiti učinak i može da izazove nezgode.



UPOZORENJE

Ako je napojni kabl oštećen, on MORA da bude zamenjen od strane proizvođača, njegovog zastupnika ili slično kvalifikovane osobe, da bi se izbegla opasnost.



PAŽNJA

- Svaka VAM jedinica je povezana samo sa JEDNOM EKVDX jedinicom (preko creva i električne konekcije).
- Kada je povezana sa EKVDX jedinicom, NEMA konekcije VAM ni sa jednom drugom unutrašnjom jedinicom, vezom ili više EKVDX jedinica.
- Svaka EKVDX jedinica MORA da ima SAMO JEDAN korisnički interfejs. Kao korisnički interfejs se može koristiti samo daljinski upravljač kompatibilan sa bezbednosnim sistemom. Kompatibilnost daljinskog upravljača vidite u tehničkom listu (npr. korisnički interfejs H tipa kao BRC1H52/82*).
- Nadzorni i/ili sporedni korisnički interfejsi NISU dozvoljeni za EKVDX jedinice.
- Rashladno sredstvo R32: korisnički interfejs MORA da bude instaliran u jednoj od soba u koje izduvava jedinica EKVDX.
- Rashladno sredstvo R410A: korisnički interfejs takođe može biti instaliran npr. u hodniku.

Puštanje u rad (vidite "21 Puštanje u rad" [▶ 85])



UPOZORENJE

Način puštanja u rad MORA biti u skladu sa instrukcijama iz ovog uputstva. Pogledajte "21 Puštanje u rad" [▶ 85].

U ovom poglavlju

3.1 Uputstva za opremu kod koje se koristi rashladno sredstvo R32..... 17

3.1 Uputstva za opremu kod koje se koristi rashladno sredstvo R32

**UPOZORENJE: SLABO ZAPALJIV MATERIJAL**

Rashladno sredstvo koje se nalazi u ovoj jedinici je slabo zapaljivo.

**UPOZORENJE**

- NEMOJTE bušiti niti spaljivati delove kroz koje protiče rashladno sredstvo.
- NEMOJTE koristiti materije za čišćenje ili sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja, osim onih koja je preporučio proizvođač.
- Imajte u vidu da je rashladno sredstvo u sistemu bez mirisa.

**UPOZORENJE**

Uređaj treba čuvati na sledeći način:

- tako da se spreče mehanička oštećenja.
- u dobro provetреноj prostoriji bez izvora paljenja koji konstantno rade (primer: otvoreni plamen, aparat na gas koji radi ili električni grejač koji radi).
- U sobi dimenzija navedenih u "15 Specijalni zahtevi vezani za uređaje sa R32" [► 52].

**UPOZORENJE**

Proverite da li se instalacija, servisiranje, održavanje i popravka izvode u skladu sa uputstvima iz Daikin i odgovarajućim zakonskim propisima, i da ih izvode SAMO za to ovlašćene osobe.

**UPOZORENJE**

Ako je jedna ili više prostorija povezana sa uređajem preko sistema cevovoda, obezbedite sledeće:

- u sobama NEMA uključenih izvora paljenja (na primer: otvoreni plamen, uključen uređaj na gas ili uključena električna grejalica), ako je površina poda manja od minimalne površine poda A_{min} (m²) soba koje se opslužuju.
- NIJEDAN pomoćni uređaj, koji je mogući izvor paljenja, nije instalirani u cevovodu (na primer: vrele površine čija temperatura je viša od 700°C i električni komutatori);
- u cevovodu su upotrebljeni samo pomoćni uređaji koje je odobrio proizvođač;
- odvod vazduha može biti direktno povezan sa više prostorija pomoću cevovoda. NE koristite prostore kao što je spuštenu plafon kao vodove za izlaz vazduha.
- visina otvora za odvod vazduha iz sobe MORA biti jednaka ili manja od visine tačke za ispuštanje rashladnog sredstva.

**PAŽNJA**

NEMOJTE da koristite potencijalne izvore paljenja kada tražite ili detektujete curenje rashladnog sredstva.



OBAVEŠTENJE

- Preduzmite mere predostrožnosti da se izbegnu prekomerne vibracije ili pulsiranje cevi za rashladno sredstvo.
- Zaštitne uređaje, cevi i spojnice što više zaštitite od nepoželjnih efekata okoline.
- Omogućite prostor za širenje i skupljanje dugačkih cevovoda.
- Konstruшите i instalirajte cevi u rashladnim sistemima tako da se smanji verovatnoća pojave hidrauličnog udara koji bi oštetio sistem.
- Bezbedno montirajte unutrašnju opremu i cevi, i zaštitite ih tako da se izbegnu slučajna oštećenja opreme ili cevi usled događaja kao što je pomeranje nameštaja ili aktivnosti na rekonstrukciji.



OBAVEŠTENJE

- NEMOJTE ponovo koristiti spojeve i bakarne zaptivke koji su već ranije korišćeni.
- Spojevi između delova rashladnog sistema, napravljeni za vreme instalacije, moraju da budu pristupačni zbog održavanja.

Za korisnika

4 Bezbednosno uputstvo za korisnika

Uvek se pridržavajte sledećeg bezbednosnog uputstva i propisa.

U ovom poglavlju

4.1	Opšte.....	20
4.2	Uputstvo za bezbedan rad.....	21

4.1 Opšte



UPOZORENJE

Ako NISTE sigurni kako da upravljate uređajem, obratite se svom instalateru.



UPOZORENJE

Ovaj uređaj mogu koristiti deca starosti 8 godina i više, osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobili uputstva za upotrebu uređaja na bezbedan način, i razumeju opasnosti koje postoje.

Deca NE SMEJU da se igraju uređajem.

Čišćenje i korisničko održavanje NE SMEJU obavljati deca bez nadzora.



UPOZORENJE

Da biste sprečili strujni udar ili požar:

- NEMOJTE ispirati jedinicu.
- NE rukujte uređajem ako su Vam ruke vlažne.
- NEMOJTE stavljati na uređaj predmete u kojima ima vode.



PAŽNJA

- NEMOJTE postavljati predmete ili opremu na uređaj.
- NEMOJTE sedeti, penjati se, niti stajati na uređaju.

- Jedinice su označene sledećim simbolom:



To znači da se električni i elektronski proizvodi NE smeju mešati sa nesortiranim otpadom iz domaćinstva. NE pokušavajte sami da demontirate sistem: demontažu sistema, tretman rashladnog sredstva, ulja i drugih delova MORA da sprovede kvalifikovani instalater, i MORA biti u skladu sa primenljivim zakonom.

Jedinice MORAJU da budu tretirane u specijalizovanom postrojenju za obradu radi ponovne upotrebe, reciklaže i obnavljanja. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomažete u sprečavanju potencijalno negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje. Za više informacija, obratite se instalateru ili lokalnim vlastima.

- Baterije su označene sledećim simbolom:



To znači da baterije NE smeju da se mešaju sa nesortiranim otpadom iz domaćinstva. Ako je hemijski simbol štampan ispod simbola, ovaj hemijski simbol znači da baterija sadrži teške metale iznad određene koncentracije.

Mogući hemijski simboli su: Pb: olovo (>0,004%).

Otpadne baterije MORAJU da budu tretirane u specijalizovanom postrojenju za obradu radi ponovne upotrebe. Pravilnim odlaganjem otpadnih baterija pomažete u sprečavanju potencijalno negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.

4.2 Uputstvo za bezbedan rad



UPOZORENJE

- NEMOJTE menjati, rasklapati, uklanjati, ponovo instalirati ili popravljati jedinicu sami, jer neispravno rasklapanje ili instaliranje može da izazove strujni udar ili požar. Obratite se svom dobavljaču.
- Kod slučajnog curenja rashladnog sredstva, proverite da u blizini nema otvorenog plamena. Samo rashladno sredstvo je potpuno bezbedno i neotrovno. R410A je nezapaljivo rashladno sredstvo, a R32 je slabo zapaljivo rashladno sredstvo, ali će proizvesti toksični gas ako slučajno procuri u prostoriju gde je zapaljivi vazduh iz ventilatorskih grejalica, šporeta na gas, itd. Pre nastavka rada, kvalifikovani serviser mora da potvrdi da je mesto curenja popravljeno .



UPOZORENJE

Ova jedinica sadrži električne i vrele delove.



UPOZORENJE

Pre pokretanja jedinice, uverite se da je instalater pravilno instalirao uređaj.



UPOZORENJE

NEMOJTE postavljati predmete ispod unutrašnje i/ili spoljašnje jedinice gde mogu da se pokvase. U suprotnom, kondenzacija na jedinici ili cevima za rashladno sredstvo, prljavština ili blokiran odvod mogu da izazovu curenje, pa predmeti koji se nalaze ispod jedinice mogu da se zaprljaju ili oštete.



UPOZORENJE

NEMOJTE stavljati bocu sa zapaljivim sprejem pored klima uređaja i NEMOJTE koristiti sprejeve u blizini uređaja. Na taj način može doći do požara.



PAŽNJA

Ova jedinica je opremljena bezbednosnim merama sa električnim napajanjem, kao što je detektor za curenje rashladnog sredstva. Da bi bila efikasna, jedinica mora u svakom trenutku nakon instalacije da ima električno napajanje, osim u kratkim periodima servisiranja.



PAŽNJA

NIKADA ne dodirujte unutrašnje delove daljinskog upravljača.



PAŽNJA

Nije zdravo da izlažete telo protoku vazduha u dužem periodu.



PAŽNJA

Da biste izbegli nedostatak kiseonika, provetrite dovoljno prostoriju ako se sa sistemom koristi oprema sa plamenikom.



PAŽNJA

NE puštajte sistem u rad kada koristite sobni insekticid za zamaglivanje. Hemikalije mogu da se nakupe u jedinici, i da ugroze zdravlje ljudi preosetljivih na hemikalije.

**PAŽNJA**

NIKADA nemojte izlagati decu, biljke ili životinje direktnom toku vazduha.

Održavanje i servis (vidite "9 Održavanje i servis" [▶ 34])**UPOZORENJE**

NIKADA nemojte zamenjivati osigurač osiguračem pogrešne amperaže, ili drugim žicama kada osigurač prepri. Korišćenje žice ili bakarne žice može da izazove kvar jedinice ili požar.

**UPOZORENJE**

Budite oprezni kada radite na merdevinama na visini.

**UPOZORENJE**

NEMOJTE dozvoliti da se spoljašnja jedinica pokvasi.
Moguće posledice: Strujni udar ili požar.

**PAŽNJA**

Posle duge upotrebe, proverite postolje i priključke uređaja zbog mogućih oštećenja. Ako su oštećeni, uređaj može da padne i izazove povredu.

**PAŽNJA**

Pre pristupa terminalnim uređajima, obavezno prekinite svako napajanje električnom energijom.

**PAŽNJA**

Isključite uređaj pre čišćenja izlaza vazduha.

O rashladnom sredstvu (vidite "9.4 O rashladnom sredstvu" [▶ 35])**UPOZORENJE: SLABO ZAPALJIV MATERIJAL**

Sredstvo za hlađenje R32 (ako je primenljivo) u ovoj jedinici je slabo zapaljivo. Pogledajte specifikacije za spoljašnju jedinicu da biste našli vrstu rashladnog sredstva koje treba koristiti.



UPOZORENJE

Aparat koji koristi rashladni fluid R32 mora da se skladišti tako da se spreči mehaničko oštećenje, i u dobro provetrenoj prostoriji bez izvora paljenja koji neprekidno rade (npr. otvoreni plamen, aparat na gas koji radi, ili električni grejač koji radi). Veličina sobe treba da bude kao što je navedeno u poglavlju Opšte bezbednosne mere.



UPOZORENJE

- NEMOJTE bušiti niti spaljivati delove kroz koje protiče rashladno sredstvo.
- NEMOJTE koristiti materije za čišćenje ili sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja, osim onih koja je preporučio proizvođač.
- Imajte u vidu da je rashladno sredstvo u sistemu bez mirisa.



UPOZORENJE

- R410A je nezapaljivo rashladno sredstvo, a R32 je slabo zapaljivo rashladno sredstvo; ona obično NE cure. Ako rashladno sredstvo curi u prostoriju i dođe u kontakt sa plamenom iz plamenika, grejalice ili šporeta, to može dovesti do požara (u slučaju R32) ili nastanka štetnog gasa.
- ISKLJUČITE sve zapaljive uređaje za grejanje, provetrite prostoriju i obratite se dobavljaču od koga ste kupili uređaj.
- NEMOJTE koristiti jedinicu dok serviser ne potvrdi da je popravljen deo iz koga je rashladno sredstvo curelo.



UPOZORENJE

Neophodno je zameniti senzor za curenje rashladnog sredstva R32 nakon svake detekcije, ili na kraju njegovog roka trajanja. Senzor može da zameni ISKLJUČIVO ovlašćena osoba.



UPOZORENJE

Filteri ventilacione jedinice sa rekuperacijom toplote MORAJU da se očiste nakon što je detektovan pad protoka vazduha. To može da izvrši ISKLJUČIVO ovlašćeno osoblje.

Otklanjanje problema (vidite "10 Rešavanje problema" [▶ 38])**OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE**

Da biste očistili klima uređaj, obavezno prekinite rad i ISKLJUČITE sva napajanja električnom energijom. U suprotnom, može doći do strujnog udara i povrede.

**UPOZORENJE**

Prekinite rad i dovod struje ako se desi nešto neuobičajeno (miris nagorelog, itd.).

Ako ostavite uređaj da radi pod tim uslovima, to može da dovede do kvara, strujnog udara ili požara. Obratite se svom dobavljaču.

5 O sistemu



UPOZORENJE

- NEMOJTE menjati, rasklapati, uklanjati, ponovo instalirati ili popravljati jedinicu sami, jer neispravno rasklapanje ili instaliranje može da izazove strujni udar ili požar. Obratite se svom dobavljaču.
- Kod slučajnog curenja rashladnog sredstva, proverite da u blizini nema otvorenog plamena. Samo rashladno sredstvo je potpuno bezbedno i neotrovno. R410A je nezapaljivo rashladno sredstvo, a R32 je slabo zapaljivo rashladno sredstvo, ali će proizvesti toksični gas ako slučajno procuri u prostoriju gde je zapaljivi vazduh iz ventilatorskih grejalica, šporeta na gas, itd. Pre nastavka rada, kvalifikovani serviser mora da potvrdi da je mesto curenja popravljeno.



UPOZORENJE

Ovaj uređaj je opremljen sistemom za detektovanje curenja rashladnog sredstva u cilju bezbednosti.

Da bi bila efikasna, jedinica MORA da ima električno napajanje u svakom trenutku nakon instalacije, osim u kratkim periodima servisiranja.



OBAVEŠTENJE

NEMOJTE koristiti sistem u druge svrhe. Da bi se izbeglo pogoršanje kvaliteta, NE koristite jedinicu za hlađenje preciznih instrumenata, hrane, biljaka, životinja ili umetničkih predmeta.



OBAVEŠTENJE

Za buduće izmene ili proširenje vašeg sistema:

Kompletan pregled dozvoljenih kombinacija (za buduća proširenja sistema) dostupan je u tehničkim podacima, i treba ga razmotriti. Obratite se svom instalateru da biste dobili više informacija i stručni savet.

U ovom poglavlju

5.1	Izgled sistema	26
5.2	Kompatibilnost sa VAM modelima	28

5.1 Izgled sistema



UPOZORENJE

U slučaju rashladnog sredstva R32, instalacija MORA da bude usaglašena sa zahtevima koji se primenjuju na ovu opremu za R32. Za više informacija, pogledajte odeljak "3.1 Uputstva za opremu kod koje se koristi rashladno sredstvo R32" [▶ 17].

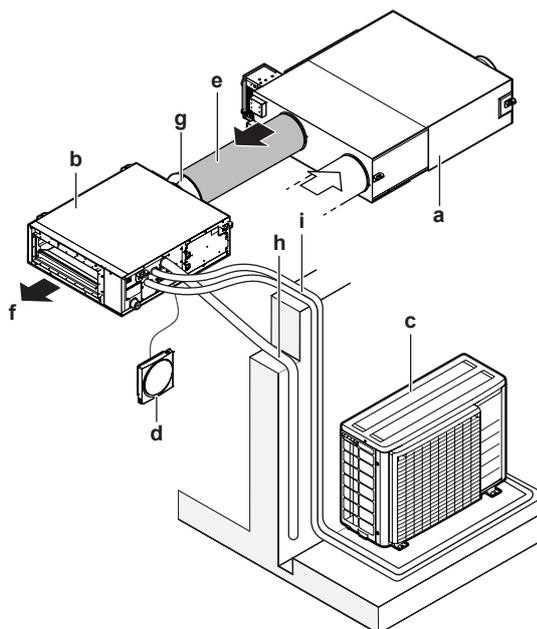
EKVDX je klima uređaj za prethodni tretman dolazećeg vazduha iz ventilacione jedinice sa rekuperacijom toplote VAM. Za kontrolu udobne temperature, i dalje je potrebno instalirati normalnu unutrašnju jedinicu.

Ne postavljajte EKVDX ispred ventilacione jedinice sa rekuperacijom toplote.

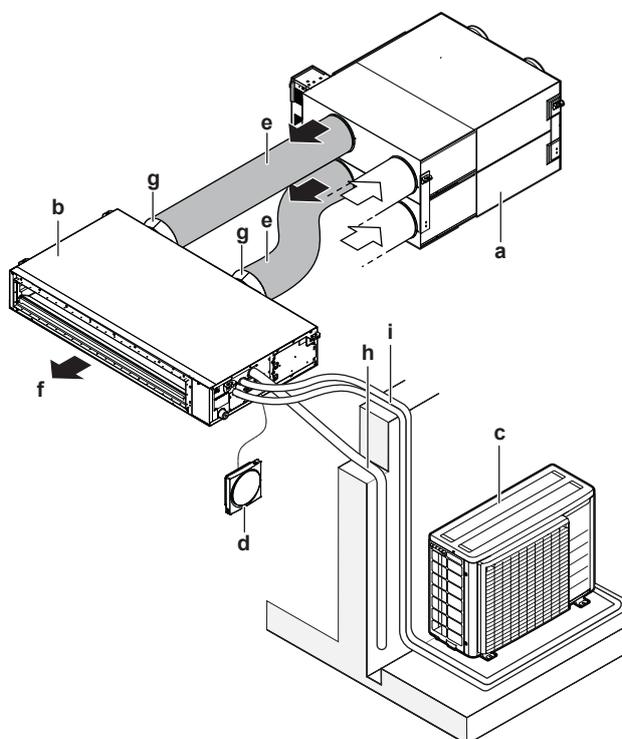


INFORMACIJE

Sledeće slike su date kao primer i NE moraju potpuno da odgovaraju izgledu vašeg sistema.



▲ 5-1 Za VAM500~1000 i EKVDX32~80



▲ 5-2 Za VAM1500+2000 i EKVDX100

- a Ventilaciona jedinica sa rekuperacijom toplote (VAM)
- b EKVDX unutrašnja jedinica
- c Spoljašnja jedinica
- d Korisnički interfejs
- e Vod za dovoz vazduha za unutrašnju jedinicu EKVDX
- f Izbacivanje vazduha
- g Prirubnice creva
- h Odvodna cev
- i Cev za rashladno sredstvo i transmisioni kabl

5.2 Kompatibilnost sa VAM modelima

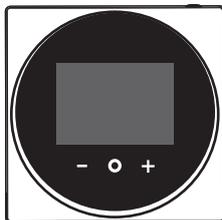
	EKVDX32	EKVDX50	EKVDX80	EKVDX100
VAM500J8	●	—	—	—
VAM650J8	—	●	—	—
VAM800J8	—	●	—	—
VAM1000J8	—	—	●	—
VAM1500J8	—	—	—	●
VAM2000J8	—	—	—	●

- Nije kompatibilno
- Kompatibilno u paru

Opcija EKVDX nije dostupna za VAM350J8.

6 Korisnički interfejs

Svaka EKVDX jedinica MORA da se poveže sa posebnim korisničkim interfejsom. MORA da se koristi korisnički interfejs BRC1H* (ili kompatibilni korisnički interfejs H tipa).



OBAVEŠTENJE

NE brišite radnu ploču upravljača benzinom, razređivačem, krpom za prašinu koja sadrži hemikalije, itd. Ploča može da se obezboji, ili da se premaz oljušti. Ako je površina veoma zaprljana, nakvasite krpom neutralnim deterdžentom razblaženim vodom, dobro je iscedite i prebrišite ploču. Obrišite drugom suvom krpom.

Ovaj priručnik za rad daje nepotpuni pregled glavnih funkcija sistema.

Više informacija o korisničkom interfejsu potražite u radnom priručniku za instalirani korisnički interfejs.

7 Operacija

U ovom poglavlju

7.1	Pre početka rada.....	30
7.2	Radni opseg.....	30
7.3	O režimima rada	31
7.3.1	Osnovni režimi rada	31
7.3.2	Specijalni režimi rada za grejanje.....	32
7.4	Rukovanje sistemom.....	32

7.1 Pre početka rada



UPOZORENJE

Ova jedinica sadrži električne i vrele delove.



UPOZORENJE

Pre pokretanja jedinice, uverite se da je instalater pravilno instalirao uređaj.



PAŽNJA

NE ubacujte prste, štapove niti druge predmete u ulaz ili izlaz vazduha. NE uklanjajte štitnik ventilatora. Kada se ventilator okreće velikom brzinom, izazvaće povrede.



PAŽNJA

Nije zdravo da izlažete telo protoku vazduha u dužem periodu.



PAŽNJA

Da biste izbegli nedostatak kiseonika, provetrite dovoljno prostoriju ako se sa sistemom koristi oprema sa plamenikom.



PAŽNJA

NE puštajte sistem u rad kada koristite sobni insekticid za zamagljivanje. Hemikalije mogu da se nakupe u jedinici, i da ugroze zdravlje ljudi preosetljivih na hemikalije.



OBAVEŠTENJE

UKLJUČITE napajanje 6 sati pre početka rada, kako biste imali energiju u grejaču kućišta radilice i za zaštitu kompresora.

Ovaj priručnik za rad je za sledeće sisteme sa standardnom kontrolom. Pre početka rada, obratite se dobavljaču u vezi sa rukovanjem koje odgovara vrsti i marki vašeg sistema. Ako vaš uređaj ima prilagođen kontrolni sistem, pitajte dobavljača koje operacije odgovaraju vašem sistemu.

7.2 Radni opseg

Za bezbedan i efikasan rad:

- U slučaju da je povezana EKVDX jedinica, maksimalna dozvoljena temperatura spoljašnje jedinice je 46°C (čak i kada spoljašnja jedinica može da postigne više ako EKVDX jedinica nije povezana).
- Dolazeći vazduh iz ventilacione jedinice sa rekuperacijom toplote treba da odgovara sledećim opsezima za temperaturu i vlažnost vazduha.

	Hlađenje	Grejanje
Temperatura dolazećeg vazduha	11~35°C DB	
Unutrašnja vlažnost vazduha ^(a)	≤80%	
Podešavanja opsega temperature	13~30°C	24~45°C

^(a) Da bi se izbegla kondenzacija i kapanje vode iz jedinice. Ako su temperatura ili vlažnost vazduha izvan ovih uslova, mogu se uključiti sigurnosni uređaji, i klima uređaji možda neće raditi.



INFORMACIJE

EKVDX je jedinica za prethodnu obradu. Zato, zadate vrednosti temperature:

- nisu prikazane na korisničkom interfejsu.
- Mogu da se modifikuju samo sa podešavanjima polja (za odgovarajuća podešavanja polja, vidite "20.4 Podešavanja polja" ▶ 83).

7.3 O režimima rada



INFORMACIJE

U zavisnosti od instaliranog sistema, neki režimi rada možda neće biti dostupni.

- Ako je glavno napajanje isključeno tokom rada, rad će automatski ponovo početi nakon što se napajanje ponovo uključi.
- **Zadata vrednost.** Ciljna temperatura za režime rada Hlađenje, Grejanje i Auto.
- **Prilagođavanje temperature.** Funkcija koja održava sobnu temperaturu u specifičnom opsegu kada je sistem isključen (od strane korisnika, funkcije raspoređivanja, ili funkcije tajmer ISKLJUČEN).

Više detalja potražite u priručniku za korisnički interfejs.

7.3.1 Osnovni režimi rada

Unutrašnja jedinica može da radi u različitim režimima rada.

Ikonica	Režim rada
	Hlađenje. U ovom režimu rada, hlađenje će se aktivirati prema zahtevima zadate temperature ili operacije prilagođavanja temperature.
	Grejanje. U ovom režimu rada, grejanje će se aktivirati prema zahtevima zadate temperature ili operacije prilagođavanja temperature.
/	Samo ventilator/samo ventilacija. U ovom režimu rada, vazduh kruži bez grejanja ili hlađenja.

7.3.2 Specijalni režimi rada za grejanje

Operacija	Opis
Odmrzavanje^(a)	<p>Da bi se sprečio gubitak kapaciteta grejanja usled nakupljanja leda u spoljašnjoj jedinici, sistem će se automatski prebaciti na operaciju odmrzavanja.</p> <p>Ventilator za dolazeći vazduh će da se zaustavi dok ventilator za izduvni vazduh nastavlja rad kao pre početka operacije odmrzavanja.</p> <p>Sledeća ikonica će se pojaviti na početnom ekranu:</p>  <p>Sistem će nastaviti sa normalnim radom nakon oko 6 do 8 minuta.</p>
Vrući start^(a)	<p>Ventilator za dolazeći vazduh će da se zaustavi dok ventilator za izduvni vazduh nastavlja rad kao pre početka operacije vrućeg starta.</p> <p>Sledeća ikonica će se pojaviti na početnom ekranu:</p> 

^(a) Rad ventilatora za dolazeći i izduvni vazduh zavisi od podešavanja polja VAM 17(27)-5.

7.4 Rukovanje sistemom

**INFORMACIJE**

Za podešavanje režima rada ili dugih podešavanja, pogledajte referentni vodič ili radni priručnik za korisnički interfejs.

8 Štednja energije i optimalan rad



PAŽNJA

NIKADA nemojte izlagati decu, biljke ili životinje direktnom toku vazduha.



OBAVEŠTENJE

NEMOJTE postavljati predmete ispod unutrašnje i/ili spoljašnje jedinice gde mogu da se pokvase. U suprotnom, kondenzacija na jedinici ili cevima za rashladno sredstvo, prljavština na filteru za vazduh ili blokiran odvod mogu da izazovu curenje, pa predmeti koji se nalaze ispod jedinice mogu da se zaprljaju ili oštete.



OBAVEŠTENJE

NEMOJTE postavljati predmete ispod unutrašnje i/ili spoljašnje jedinice gde mogu da se pokvase. U suprotnom, kondenzacija na jedinici ili cevima za rashladno sredstvo, prljavština ili blokiran odvod mogu da izazovu curenje, pa predmeti koji se nalaze ispod jedinice mogu da se zaprljaju ili oštete.



UPOZORENJE

NEMOJTE stavljati bocu sa zapaljivim sprejem pored klima uređaja i NEMOJTE koristiti sprejeve u blizini uređaja. Na taj način može doći do požara.

Pridržavajte se sledećih mera predostrožnosti da biste obezbedili pravilan rad sistema.

- Sprečite da u sobu ulazi direktna sunčeva svetlost tokom operacije hlađenja, koristeći zavese ili roletne.
- Proverite da li je područje dobro provetreno. NEMOJTE blokirati otvore za ventilaciju.
- Često provetravajte. Dugotrajna primena zahteva da obratite posebnu pažnju na provetranje.
- Držite zatvorena vrata i prozore. Ako vrata i prozori ostanu otvoreni, vazduh će izlaziti iz sobe, i izazvati opadanje efekta hlađenja ili grejanja.
- Pazite da NE hladite i ne grejete previše. Da biste uštedeli energiju, držite zadatu temperaturu na umerenu vrednosti.
- NIKADA ne stavljajte predmete pored ulaznog ili izlaznog otvora za vazduh jedinice. To može izazvati efekat smanjenog grejanja/hlađenja ili prekida rada.
- Moguća je pojava kondenzacije ako je vlažnost vazduha iznad 80%, ili ako je izlaz za pražnjenje blokiran.
- Pravilno podesite izlaz vazduha i izbegavajte direktan protok vazduha ka osobama u prostoriji.

9 Održavanje i servis

U ovom poglavlju

9.1	Čišćenje izlaza vazduha.....	34
9.1.1	Da biste očistili izlaz vazduha.....	34
9.2	Održavanje pre dugačkog perioda mirovanja.....	34
9.3	Održavanje nakon dugačkog perioda mirovanja.....	34
9.4	O rashladnom sredstvu.....	35
9.4.1	Informacije o bezbednosti prilikom curenja rashladnog sredstva R32.....	35

9.1 Čišćenje izlaza vazduha



PAŽNJA

Isključite uređaj pre čišćenja izlaza vazduha.

9.1.1 Da biste očistili izlaz vazduha



UPOZORENJE

NEMOJTE dozvoliti da se spoljašnja jedinica pokvasi. **Moguće posledice:** Strujni udar ili požar.

Obrišite mekom krpom. Ako ima mrlja koje se teško uklanjaju, koristite vodu ili neutralni deterdžent.

9.2 Održavanje pre dugačkog perioda mirovanja

Npr. na kraju sezone.

- Neka unutrašnje jedinice rade u operaciji samo sa ventilatorom oko pola dana, da bi se osušila unutrašnjost jedinica.
- Očistite kućišta unutrašnjih jedinica (vidite poglavlje "[9.1 Čišćenje izlaza vazduha](#)" [▶ 34]).
- Uklonite baterije iz korisničkog interfejsa (ako je primenljivo).

9.3 Održavanje nakon dugačkog perioda mirovanja

Npr. na početku sezone.

- Proverite i uklonite sve što može da blokira izlazne i ulazne ventile unutrašnjih i spoljašnjih jedinica.
- Očistite kućišta unutrašnjih jedinica (vidite poglavlje "[9.1 Čišćenje izlaza vazduha](#)" [▶ 34]).
- Ubacite baterije u korisnički interfejs (ako je primenljivo).

9.4 O rashladnom sredstvu



PAŽNJA

Vidite odeljak "[4 Bezbednosno uputstvo za korisnika](#)" [▶ 20] da biste prihvatili sva povezana bezbednosna uputstva.

Ovaj proizvod sadrži fluorovane gasove sa efektom staklene bašte. NE ispuštajte gasove u atmosferu.

EKVDX sadrži rashladno sredstvo R32 ili R410A.

EKVDX ima funkciju automatskog detektovanja rashladnog sredstva. Ne morate da identifikujete rashladno sredstvo preko podešavanja polja.

	Vrsta rashladnog sredstva	
	R32	R410A
Globalni potencijal zagrevanja (GWP)	675	2087,5



OBAVEŠTENJE

Važeći zakoni o **fluorisanim gasovima sa efektom staklene bašte** zahtevaju da se punjenje rashladnog sredstva u jedinici označi kako u težini tako i u ekvivalentu CO₂.

Formula za izračunavanje količine ekvivalenta CO₂ u tonama: GWP vrednost rashladnog sredstva × ukupno punjenje rashladnog sredstva [u kg] / 1000

Obratite se instalateru za dodatne informacije.

9.4.1 Informacije o bezbednosti prilikom curenja rashladnog sredstva R32



OBAVEŠTENJE

Funkcionisanje bezbednosnih mera se periodično automatski proverava. U slučaju kvara, šifra greške će se prikazati na korisničkom interfejsu.



OBAVEŠTENJE

Senzor curenja rashladnog sredstva R32 je poluprovodnički detektor koji može neispravno da detektuje supstance koje nisu rashladno sredstvo R32. Izbegavajte upotrebu hemijskih supstanci (npr. organskih rastvarača, laka za kosu, boje) u visokim koncentracijama, u blizini EKVDX, jer to može da izazove pogrešnu detekciju od strane senzora curenja rashladnog sredstva R32.



INFORMACIJE

Senzor ima očekivani radni vek od 10 godina. Korisnički interfejs prikazuje grešku "CH-05" 6 meseci pre kraja roka trajanja senzora, i grešku "CH-02" po isteku roka trajanja senzora. Za više informacija, vidite referentni vodič za korisnički interfejs, i obratite se svom dobavljaču.



INFORMACIJE

Da biste prekinuli alarm korisničkog interfejsa, vidite referentni vodič za korisnički interfejs.



INFORMACIJE

Minimalni protok vazduha tokom normalnog rada ili tokom detektovanja curenja rashladnog sredstva je uvek >240 m³/h.

Ako se detekcija desi dok je jedinica u stanju pripravnosti:

- Korisnički interfejs prikazuje grešku "**A0-11**", emituje zvuk alarma i indikator statusa trepće.
- Ventilator ventilacione jedinice sa rekuperacijom toplote počinje da rotira veoma velikom brzinom.
- Odmah se obratite svom dobavljaču. Više informacija pogledajte u Priručniku za instalaciju spoljašnje jedinice.

Granični nivoi protoka vazduha

Previše mali protok vazduha daje povoda za brigu o bezbednosti ako postoji curenje R32. Zato, kada su aktivna bezbednosna podešavanja za R32, uzimaju se u obzir tri granična nivoa protoka vazduha.

Nivo	Protok vazduha	Odgovor sistema	Potrebna radnja
1	Manji od normalnog	Displej korisničkog interfejsa prikazuje grešku " A6-30 ".	Automatski povraćaj: nije potrebna radnja. Greška nestaje. U suprotnom, obratite se svom dobavljaču da proverite zaprljanost filtera za vazduh, curenje u vodovima,...
2	Previše mali	<ul style="list-style-type: none"> Displej korisničkog interfejsa prikazuje grešku "A6-29" ili "UJ-38". I VAM i EKVDX se zatvaraju. 	Obratite se svom dobavljaču da: <ul style="list-style-type: none"> očisti filter. proveri da li u instalaciji ima labavih vodova, zatvorenih prigušivača,... resetuje korisnički interfejs (to može da uradi i korisnik).

Nivo	Protok vazduha	Odgovor sistema	Potrebna radnja
3	U nastavku je kritična granica protoka vazduha	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="820 239 1150 376">▪ Displej korisničkog interfejsa prikazuje grešku "A6-28" ili "UJ-37". <li data-bbox="820 389 1150 1003">▪ Ako postoji curenje, biće detektovano, ali pošto je protok vazduha ispod zakonske granice, sistem će automatski početi operaciju povraćaja rashladnog sredstva da bi uskladištio kompletno rashladno sredstvo u spoljašnjoj jedinici. Po završetku povraćaja, jedinica sistema prelazi u status blokade. Potrebno je servisiranje da bi se sistem popravio i ponovo aktivirao. Pogledajte uputstvo za servisiranje za više informacija. 	Obratite se dobavljaču da popravi i ponovo aktivira sistem. Pogledajte uputstvo za servisiranje za više informacija.

10 Rešavanje problema

Ako se desi jedan od sledećih kvarova, preduzmite dole navedene mere i obratite se svom dobavljaču.



UPOZORENJE

Prekinite rad i dovod struje ako se desi nešto neuobičajeno (miris nagorelog, itd.).

Ako ostavite uređaj da radi pod tim uslovima, to može da dovede do kvara, strujnog udara ili požara. Obratite se svom dobavljaču.

Sistem MORA da popravi kvalifikovani serviser.

Kvar	Mera
Ako se bezbednosni uređaj, kao što je osigurač, prekidač ili uređaj diferencijalne struje, često aktivira, ili prekidač UKLJUČENO/ISKLJUČENO NE funkcioniše pravilno.	ISKLJUČITE sve glavne prekidače za električno napajanje do jedinice.
Ako voda curi iz jedinice.	Prekinite rad.
Radni prekidač NE funkcioniše pravilno.	ISKLJUČITE električno napajanje.
Ako ekran korisničkog interfejsa prikazuje  .	Obavestite instalatera i prijavite šifru greške. Da biste prikazali šifru greške, vidite referentni vodič za korisnički interfejs.

Ako sistem NE radi pravilno, osim gore pomenutih slučajeva, i nijedan od gornjih kvarova nije vidljiv, ispitajte sistem prema sledećim postupcima.

Kvar	Mera
Sistem ne radi.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Proverite da li je u pitanju prekid električnog napajanja. Sačekajte da se napajanje ponovo uspostavi. Ako se tokom rada desi nestanak struje, sistem se automatski restartuje odmah nakon što se napajanje ponovo uspostavi. ▪ Proverite da li je pregoreo osigurač ili se aktivirao automatski prekidač. Po potrebi zamenite osigurač ili resetujte automatski prekidač.
Sistem se zaustavlja odmah nakon uključivanja.	Proverite da li je ulaz ili izlaz vazduha spoljašnje ili unutrašnje jedinice blokiran nekom preprekom. Uklonite sve prepreke, i proverite da li vazduh može slobodno da protiče.

Kvar	Mera
Sistem radi, ali je hlađenje ili grejanje nedovoljno.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Proverite da li je ulaz ili izlaz vazduha spoljašnje ili unutrašnje jedinice blokiran nekom preprekom. Uklonite sve prepreke, i proverite da li vazduh može slobodno da protiče. ▪ Na EKVDX jedinici, proverite podešenu temperaturu pomoću podešavanja 14(24)-10 i -11. ▪ Proverite da li je brzina ventilatora postavljena na malu brzinu, i povećajte na veliku brzinu. Pogledajte priručnik za korisnički interfejs. ▪ Proverite da li su otvorena vrata ili prozori. Zatvorite vrata i prozore da biste sprečili ulazak vazduha. ▪ Proverite da li direktna sunčeva svetlost ulazi u prostoriju. Koristite zavese ili roletne. ▪ Proverite da li ima previše osoba u prostoriji tokom operacije hlađenja. Proverite da li je izvor toplote u prostoriji prejak. ▪ Ako je izvor toplote u prostoriji prejak (kod hlađenja). Efekat hlađenja se smanjuje ako je dovod toplote u sobu preveliki.
Rad se iznenada prekida (radna lampica trepće.)	Proverite da li je ulaz ili izlaz vazduha spoljašnje ili unutrašnje jedinice blokiran nekom preprekom. Uklonite prepreke, isključite automatski prekidač OFF i ponovo ga uključite ON. Ako lampica i dalje trepće, obratite se svom dobavljaču.
Tokom rada se javlja nenormalno funkcionisanje.	Klima uređaj može loše da radi zbog groma ili radio talasa. Isključite automatski prekidač OFF i ponovo ga uključite ON.

Ako posle provere svih gornjih stavki ne možete sami da rešite problem, obratite se instalateru i navedite simptome, kompletan naziv modela jedinice (po mogućnosti, sa proizvođačkim brojem) i datum instaliranja (verovatno naveden na garantnom listu).

U ovom poglavlju

10.1	Simptomi koji NE predstavljaju kvar sistema	39
10.1.1	Simptom: Sistem ne radi	40
10.1.2	Simptom: Bela izmaglica izlazi iz jedinice (unutrašnja jedinica)	40
10.1.3	Simptom: Iz jedinice (spoljašnje jedinice, unutrašnje jedinice) izlazi bela magla	40
10.1.4	Simptom: Na korisničkom interfejsu se očitava "U4" ili "U5" i zaustavlja se, ali ponovo počinje da radi nakon nekoliko minuta	40
10.1.5	Simptom: Buka klima uređaja (unutrašnja jedinica)	40
10.1.6	Simptom: Buka klima uređaja (unutrašnja jedinica, spoljašnja jedinica)	40
10.1.7	Simptom: Prašina izlazi iz jedinice	41
10.1.8	Simptom: Osećaju se mirisi iz jedinice	41

10.1 Simptomi koji NE predstavljaju kvar sistema

Sledeći simptomi NE predstavljaju kvar sistema:

10.1.1 Simptom: Sistem ne radi

- Klima uređaj ne počinje da radi odmah nakon pritiska na dugme UKLJUČENO/ ISKLJUČENO na korisničkom interfejsu. Ako svetli radna lampica, sistem je u normalnom stanju. Da bi se sprečilo preopterećenje motora kompresora, klima uređaj počinje da radi 5 minuta nakon što se ponovo UKLJUČI, u slučaju da je pre toga ISKLJUČEN. Isto kašnjenje na startu se dešava kada se koristi dugme za izbor režima rada.
- Sistem ne počinje odmah kada se uključi električno napajanje. Sačekajte jedan minut dok se mikro kompjuter ne spremi za rad.

10.1.2 Simptom: Bela izmaglica izlazi iz jedinice (unutrašnja jedinica)

- Kada je tokom operacije hlađenja velika vlažnost vazduha (na mestima gde ima masnoće i prašine). Ako je unutrašnjost unutrašnje jedinice veoma zagađena, temperaturna raspodela u prostoriji postaje neravnomerna. Neophodno je očistiti unutrašnjost unutrašnje jedinice. Pitajte dobavljača za podatke o čišćenju jedinice. Za tu operaciju neophodan je obučeni serviser.
- Kada se klima uređaj prebaci na operaciju grejanja nakon operacije odmrzavanja. Vлага nastala otapanjem prelazi u paru, i izlazi.
- Očistite VAM filtere.

10.1.3 Simptom: Iz jedinice (spoljašnje jedinice, unutrašnje jedinice) izlazi bela magla

Kada je sistem prebačen na operaciju grejanja nakon operacije odmrzavanja. Vлага nastala odmrzavanjem prelazi u paru i izbacuje se.

10.1.4 Simptom: Na korisničkom interfejsu se očitava "U4" ili "U5" i zaustavlja se, ali ponovo počinje da radi nakon nekoliko minuta

To je zato što korisnički interfejs prima buku sa električnih aparata koji nisu klima uređaj. Buka sprečava komunikaciju između jedinica, i izaziva njihovo zaustavljanje. Rad se automatski ponovo pokreće kada buka prestane. Resetovanjem napajanje može da se otkloni ova greška.

10.1.5 Simptom: Buka klima uređaja (unutrašnja jedinica)

- Čuje se zujanje čim se uključi električno napajanje. Ventil za elektronsku ekspanziju u unutrašnjoj jedinici počinje da radi, i proizvodi buku. Nivo buke će se smanjiti za oko minut.
- Neprekidno tiho lupanje se čuje kada sistem obavlja operaciju hlađenja ili se zaustavlja. Zvuk se čuje kada odvodna pumpa radi.
- Škripa se čuje kada se sistem zaustavlja nakon operacije zagrevanja. Širenje i skupljanje plastičnih delova usled promene temperature proizvodi ovu buku.

10.1.6 Simptom: Buka klima uređaja (unutrašnja jedinica, spoljašnja jedinica)

- Čuje se neprekidno tiho šištanje kada sistem obavlja operaciju hlađenja ili odmrzavanja. To je zvuk rashladnog gasa koji protiče kroz unutrašnje i spoljašnje jedinice.
- Šištanje koje se čuje na početku, ili odmah po prekidu rada, ili operacije odmrzavanja. To je buka koju proizvodi rashladno sredstvo, izazvana prekidom protoka ili promenom protoka.

10.1.7 Simptom: Prašina izlazi iz jedinice

Kada se jedinica koristi prvi put nakon dužeg vremena. To je stoga što je prašina dospela u jedinicu.

10.1.8 Simptom: Osećaju se mirisi iz jedinice

Jedinica može da apsorbira miris prostorije, nameštaja, cigareta, itd. a zatim ih ponovo ispušta.

11 Premeštanje

Obratite se dobavljaču radi uklanjanja i ponovne instalacije cele jedinice. Pomeranje jedinice zahteva tehničku stručnost.

12 Uklanjanje na otpad



OBAVEŠTENJE

NE pokušavajte sami da demontirate sistem: demontaža sistema, tretman rashladnog sredstva, ulja i drugih delova MORAJU biti izvedeni u skladu sa važećim zakonom. Jedinice MORAJU da budu tretirane u specijalizovanom postrojenju za obradu radi ponovne upotrebe, reciklaže i obnavljanja.

Za instalatera

13 O kutiji

Imajte u vidu sledeće:

- Prilikom isporuke, **OBAVEZNO** proverite da li je uređaj oštećen, i da li je kompletan. Sva oštećenja ili delovi koji nedostaju **OBAVEZNO** odmah prijavite agentu za reklamacije isporučioaca.
- Donesite zapakovani uređaj što je bliže moguće mestu ugradnje da biste sprečili oštećenje tokom transporta.
- Unapred pripremite putanju po kojoj ćete uneti jedinicu na krajnju poziciju za montiranje.

U ovom poglavlju

13.1	Pregled: O kutiji	45
13.2	Unutrašnja jedinica.....	45
13.2.1	Da biste raspakovali jedinicu i postupali sa njom	45
13.2.2	Da biste uklonili pribor sa unutrašnje jedinice	46
13.2.3	Uklanjanje prirubnica creva sa unutrašnje jedinice	47

13.1 Pregled: O kutiji

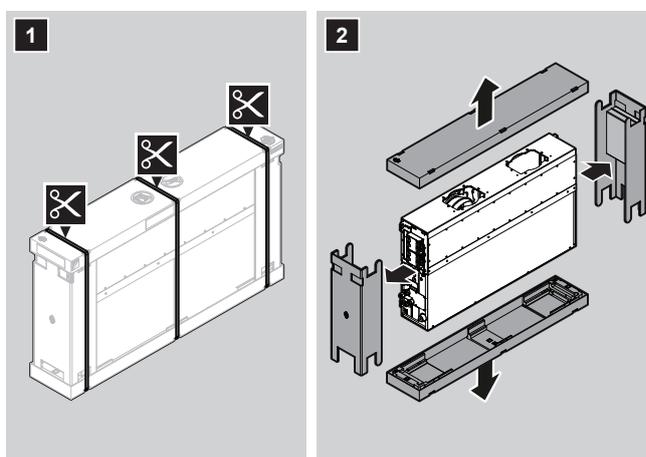
U ovom poglavlju je opisano šta treba da uradite kada kutija sa unutrašnjom jedinicom bude isporučena na mesto ugradnje.

Imajte u vidu sledeće:

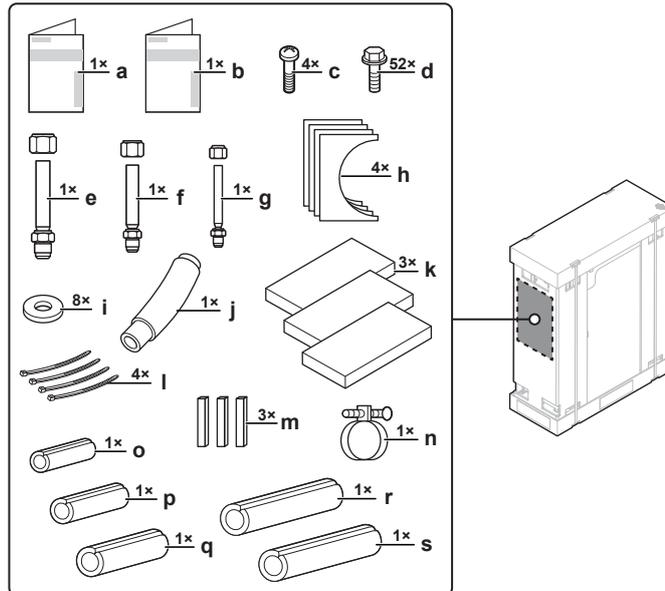
- Prilikom isporuke, **OBAVEZNO** proverite da li je uređaj oštećen, i da li je kompletan. Sva oštećenja ili delovi koji nedostaju **OBAVEZNO** odmah prijavite agentu za reklamacije isporučioaca.
- Donesite zapakovani uređaj što je bliže moguće mestu ugradnje da biste sprečili oštećenje tokom transporta.
- Unapred pripremite putanju po kojoj ćete uneti jedinicu na krajnju poziciju za montiranje.

13.2 Unutrašnja jedinica

13.2.1 Da biste raspakovali jedinicu i postupali sa njom



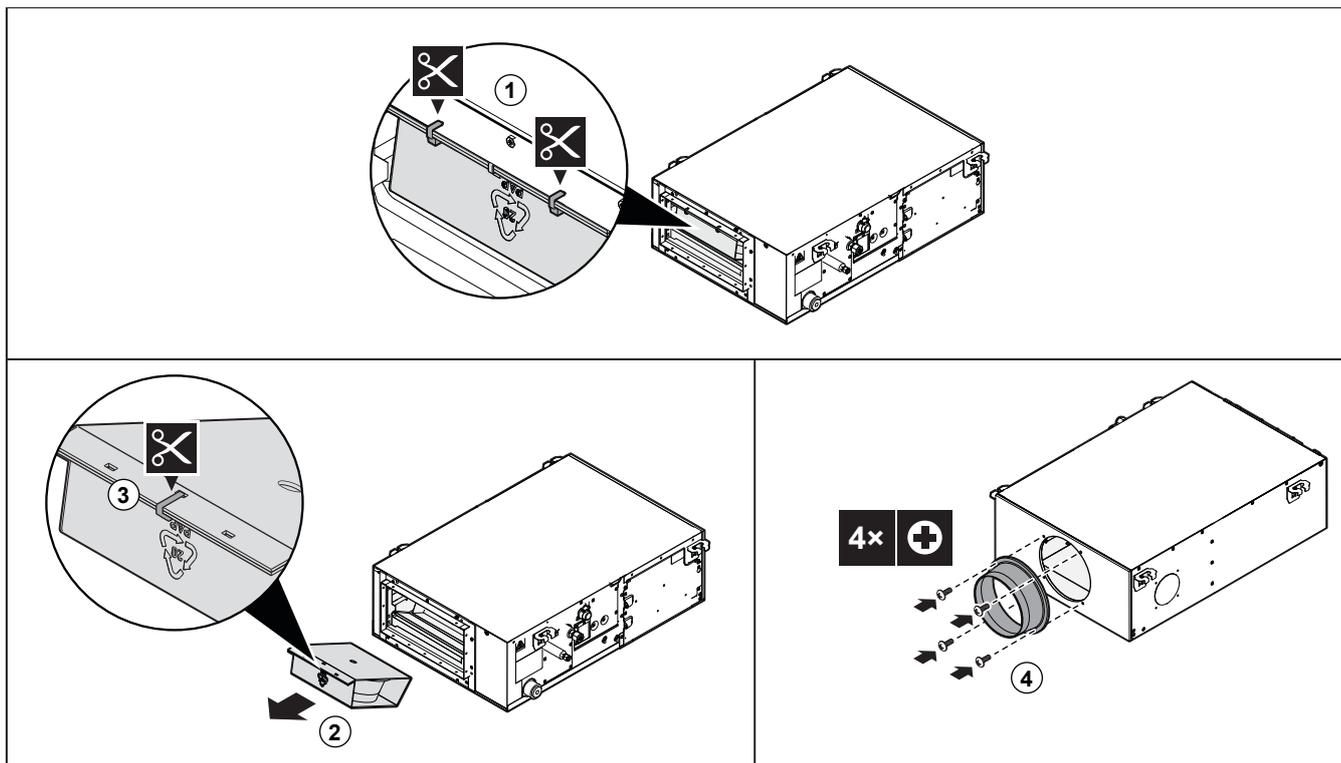
13.2.2 Da biste uklonili pribor sa unutrašnje jedinice



- a Priručnik za instalaciju i rad
- b Opšte bezbednosne mere
- c Zavrtnji za prirubnice creva (EKVDX32A2)
- d Zavrtnji za prirubnice creva (EKVDX50~100A2)
- e Pomoćna cev (gas) (Ø15,9 mm)
- f Pomoćna cev (gas) (Ø12,7 mm)
- g Pomoćna cev (tečnost) (Ø9,5 mm)
- h Zaptivke za prirubnice creva (EKVDX50~100A2)
- i Podloške za držač konzole
- j Odvodno crevo
- k Podmetači za zaptivanje: odvodna cev, cev za gas i cev za tečnost
- l Vezice
- m Zaptivne trake za kablove (ulaz kablova razvodne kutije i opcione kutije)
- n Metalna klema
- o Izolaciona cev (Ø10-26 mm, dužina 65 mm)
- p Izolaciona cev (Ø13-29 mm, dužina 65 mm)
- q Izolaciona cev (Ø15-31 mm, dužina 70 mm)
- r Izolaciona cev (Ø26-42 mm, dužina 250 mm)
- s Izolaciona cev (Ø32-52 mm, dužina 250 mm)

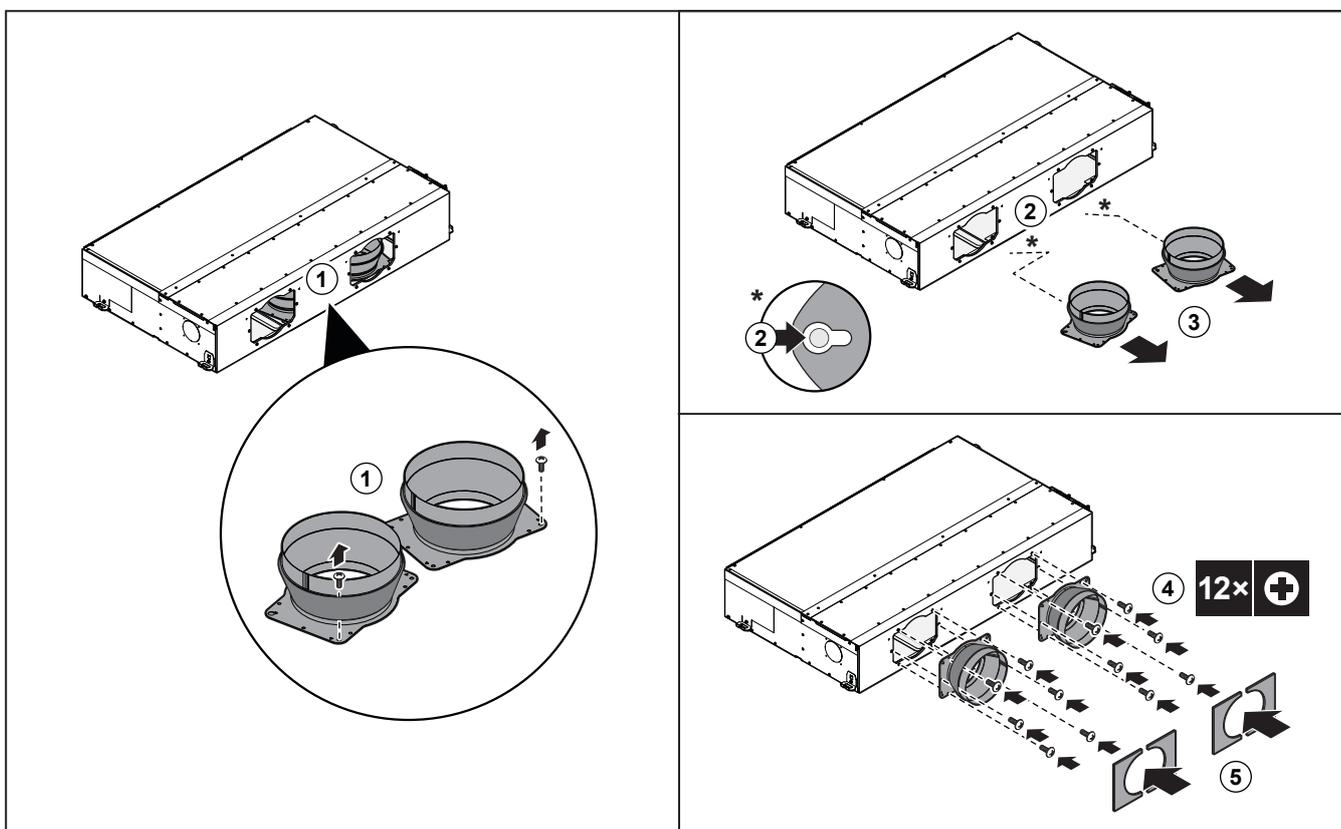
13.2.3 Uklanjanje prirubnica creva sa unutrašnje jedinice

Prirubnica creva za EKVDX32A2



Prirubnica creva EKVDX50~100A2

Donji postupak prikazuje EKVDX100A2 ali je sličan za EKVDX50-80A2 koja ima samo 1 prirubnicu creva (reduktor).



14 O jedinicama i opcijama

U ovom poglavlju

14.1	Identifikacija.....	48
14.1.1	Identifikaciona etiketa: Unutrašnja jedinica.....	48
14.2	O unutrašnjoj jedinici.....	48
14.3	Izgled sistema.....	49
14.4	Kombinovanje jedinica i opcija.....	50
14.4.1	Moguće opcije za unutrašnju jedinicu.....	50
14.4.2	Kompatibilnost sa spoljašnjom jedinicom.....	51
14.4.3	Kompatibilnost sa VAM modelima.....	51

14.1 Identifikacija

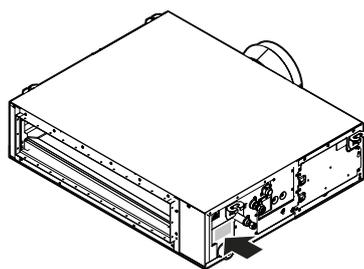


OBAVEŠTENJE

Kada instalirate ili servisirate više jedinica u isto vreme, osigurajte da NE zamenite servisne ploče između različitih modela.

14.1.1 Identifikaciona etiketa: Unutrašnja jedinica

Lokacija



14.2 O unutrašnjoj jedinici

Za bezbedan i efikasan rad:

- U slučaju da je povezana EKVDX jedinica, maksimalna dozvoljena temperatura spoljašnje jedinice je 46°C (čak i kada spoljašnja jedinica može da postigne više ako EKVDX jedinica nije povezana).
- Dolazeći vazduh iz ventilacione jedinice sa rekuperacijom toplote treba da odgovara sledećim opsezima za temperaturu i vlažnost vazduha.

	Hlađenje	Grejanje
Temperatura dolazećeg vazduha	11~35°C DB	
Unutrašnja vlažnost vazduha ^(a)	≤80%	
Podešavanja opsega temperature	13~30°C	24~45°C

^(a) Da bi se izbegla kondenzacija i kapanje vode iz jedinice. Ako su temperatura ili vlažnost vazduha izvan ovih uslova, mogu se uključiti sigurnosni uređaji, i klima uređaji možda neće raditi.

**INFORMACIJE**

EKVDX je jedinica za prethodnu obradu. Zato, zadate vrednosti temperature:

- nisu prikazane na korisničkom interfejsu.
- Mogu da se modifikuju samo sa podešavanjima polja (za odgovarajuća podešavanja polja, vidite "20.4 Podešavanja polja" [▶ 83]).

14.3 Izgled sistema

**UPOZORENJE**

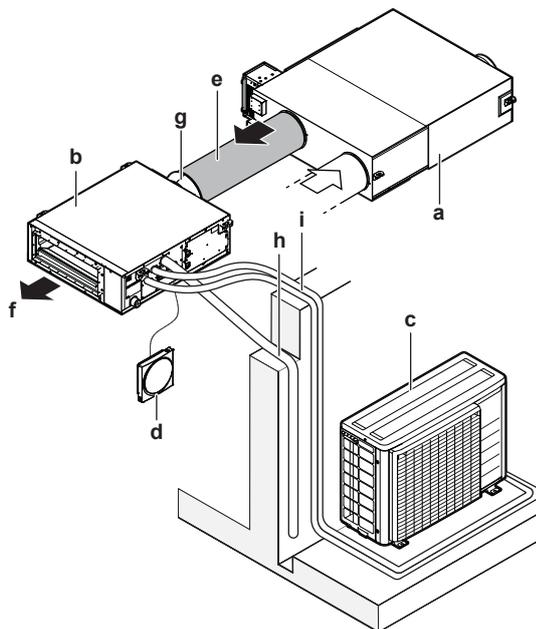
U slučaju rashladnog sredstva R32, instalacija MORA da bude usaglašena sa zahtevima koji se primenjuju na ovu opremu za R32. Za više informacija, pogledajte odeljak "3.1 Uputstva za opremu kod koje se koristi rashladno sredstvo R32" [▶ 17].

EKVDX je klima uređaj za prethodni tretman dolazećeg vazduha iz ventilacione jedinice sa rekuperacijom toplote VAM. Za kontrolu udobne temperature, i dalje je potrebno instalirati normalnu unutrašnju jedinicu.

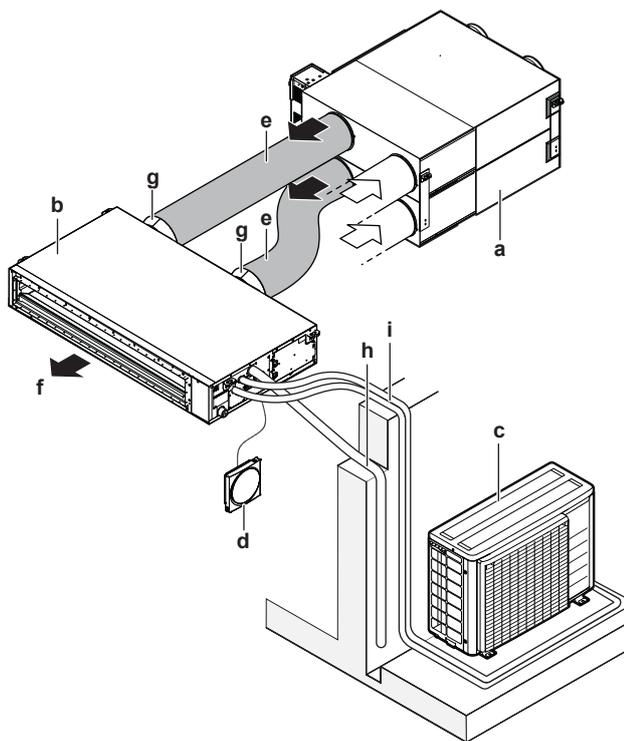
Ne postavljajte EKVDX ispred ventilacione jedinice sa rekuperacijom toplote.

**INFORMACIJE**

Sledeće slike su date kao primer i NE moraju potpuno da odgovaraju izgledu vašeg sistema.



14-1 Za VAM500~1000 i EKVDX32~80



14-2 Za VAM1500+2000 i EKVDX100

- a Ventilaciona jedinica sa rekuperacijom toplote (VAM)
- b EKVDX unutrašnja jedinica
- c Spoljašnja jedinica
- d Korisnički interfejs
- e Vod za dovod vazduha za unutrašnju jedinicu EKVDX
- f Izbacivanje vazduha
- g Prirubnice creva
- h Odvodna cev
- i Cev za rashladno sredstvo i transmisioni kabl

14.4 Kombinovanje jedinica i opcija



INFORMACIJE

Neke opcije možda NISU dostupne u Vašoj zemlji.

14.4.1 Moguće opcije za unutrašnju jedinicu



PAŽNJA

- Svaka VAM jedinica je povezana samo sa JEDNOM EKVDX jedinicom (preko creva i električne konekcije).
- Kada je povezana sa EKVDX jedinicom, NEMA konekcije VAM ni sa jednom drugom unutrašnjom jedinicom, vezom ili više EKVDX jedinica.
- Svaka EKVDX jedinica MORA da ima SAMO JEDAN korisnički interfejs. Kao korisnički interfejs se može koristiti samo daljinski upravljač kompatibilan sa bezbednosnim sistemom. Kompatibilnost daljinskog upravljača vidite u tehničkom listu (npr. korisnički interfejs H tipa kao BRC1H52/82*).
- Nadzorni i/ili sporedni korisnički interfejsi NISU dozvoljeni za EKVDX jedinice.
- Rashladno sredstvo R32: korisnički interfejs MORA da bude instaliran u jednoj od soba u koje izduvava jedinica EKVDX.
- Rashladno sredstvo R410A: korisnički interfejs takođe može biti instaliran npr. u hodniku.

**INFORMACIJE**

Sve moguće opcije su pomenute u spisku opcija za unutrašnju jedinicu. Više informacija o opciji pogledajte u priručniku za instalaciju i rad opcije.

14.4.2 Kompatibilnost sa spoljašnjom jedinicom

Rashladno sredstvo	Jedinica	EKVDX
R410A	Sve VRV – III	NE
	Sve VRV-IV	DA
	ERQ	NE
R32	Sve VRV-V	DA

14.4.3 Kompatibilnost sa VAM modelima

	EKVDX32	EKVDX50	EKVDX80	EKVDX100
VAM500J8	●	—	—	—
VAM650J8	—	●	—	—
VAM800J8	—	●	—	—
VAM1000J8	—	—	●	—
VAM1500J8	—	—	—	●
VAM2000J8	—	—	—	●

- Nije kompatibilno
- Kompatibilno u paru

Opcija EKVDX nije dostupna za VAM350J8.

15 Specijalni zahtevi vezani za uređaje sa R32

U ovom poglavlju

15.1	Zahtevi u pogledu prostora pri instalaciji.....	52
15.2	Da biste utvrdili ograničenja punjenja	53
15.3	Određivanje površine poda	56

15.1 Zahtevi u pogledu prostora pri instalaciji

Ako sistem koristi rashladno sredstvo R32, potrebne su dodatne bezbednosne mere jer je rashladno sredstvo R32 blago zapaljivo. To znači da je sistem ograničen u pogledu ukupne količine rashladnog fluida i/ili površine poda koja se opslužuje.



UPOZORENJE

U slučaju da uređaj sadrži rashladni fluid R32, vidite "[15.2 Da biste utvrdili ograničenja punjenja](#)" [▶ 53].

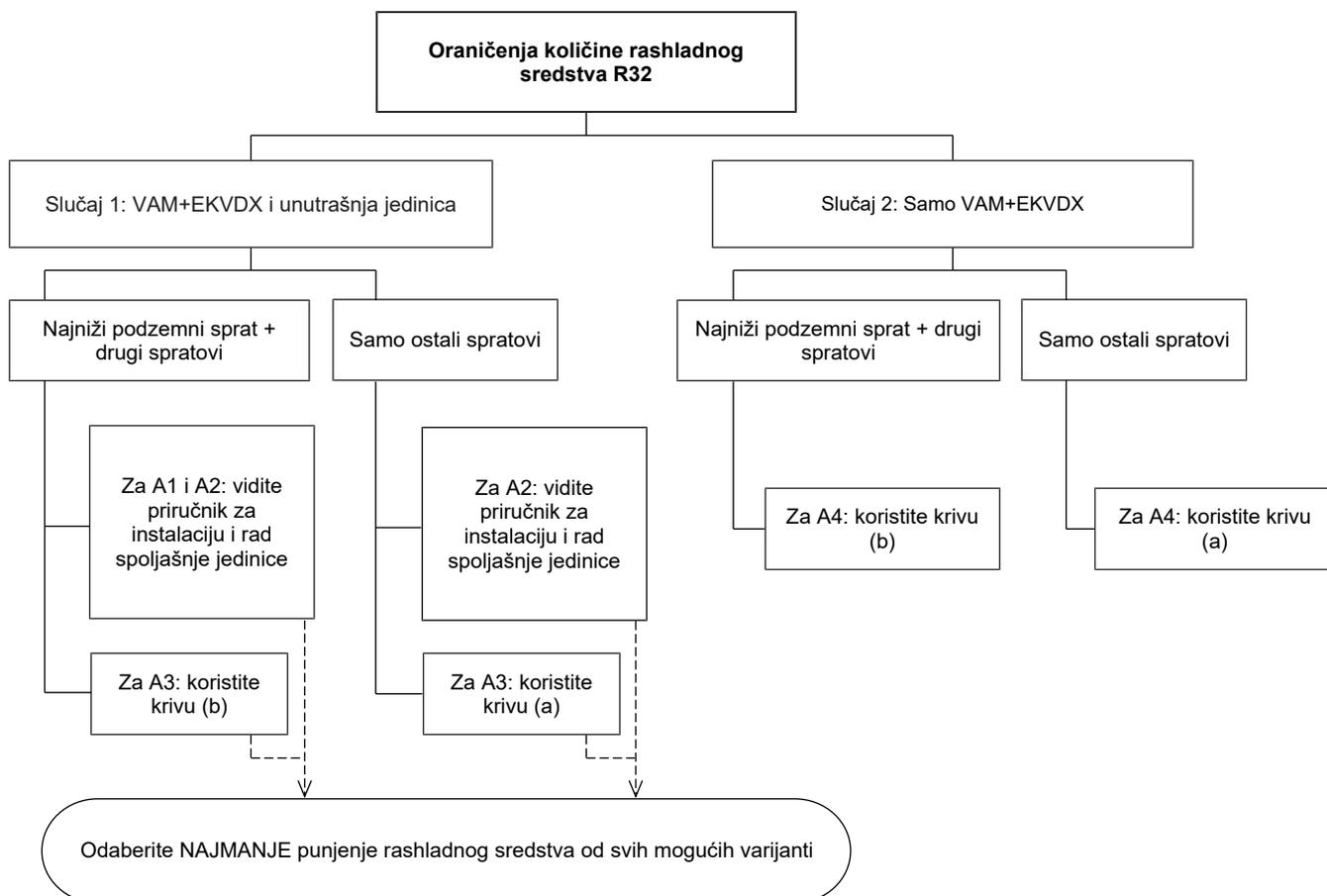


OBAVEŠTENJE

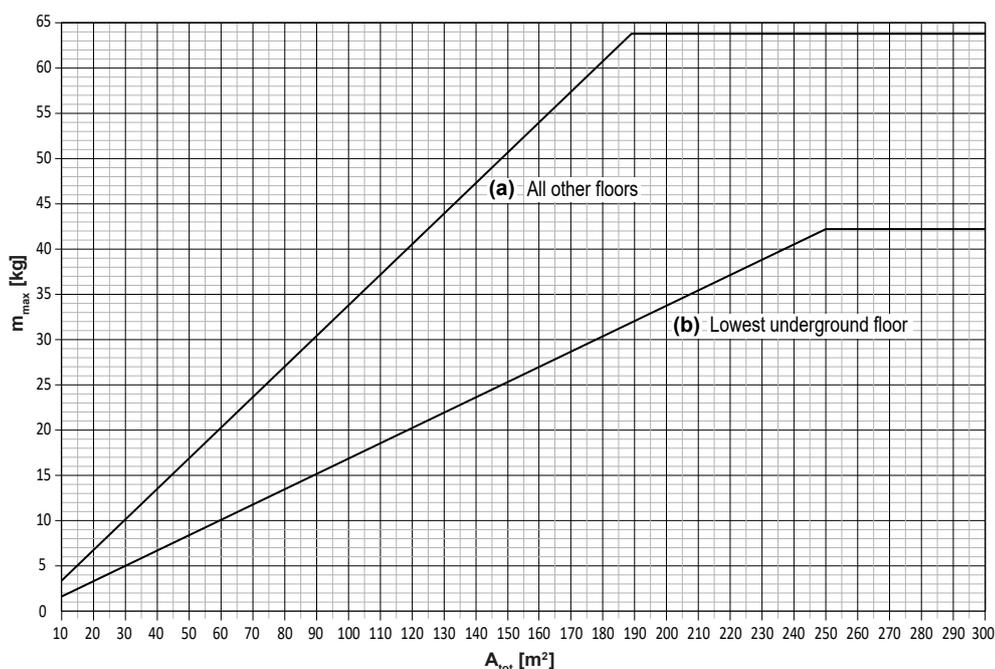
- Zaštitite cevovod od fizičkih oštećenja.
- Instalaciju cevovoda svedite na minimum.

15.2 Da biste utvrdili ograničenja punjenja

Pregled



Grafikon i tabela za EKVDX



A_{tot} [m ²]	m [kg]	A_{tot} [m ²]	m [kg]	A_{tot} [m ²]	m [kg]
5	—	105	35.4 ^(a) / 17.7 ^(b)	205	63.8 ^(a) / 34.6 ^(b)
10	3.3 ^(a) / 1.6 ^(b)	110	37.1 ^(a) / 18.5 ^(b)	210	63.8 ^(a) / 35.4 ^(b)
15	5.0 ^(a) / 2.5 ^(b)	115	38.8 ^(a) / 19.4 ^(b)	215	63.8 ^(a) / 36.3 ^(b)
20	6.7 ^(a) / 3.3 ^(b)	120	40.5 ^(a) / 20.2 ^(b)	220	63.8 ^(a) / 37.1 ^(b)
25	8.4 ^(a) / 4.2 ^(b)	125	42.2 ^(a) / 21.1 ^(b)	225	63.8 ^(a) / 37.9 ^(b)
30	10.1 ^(a) / 5.0 ^(b)	130	43.9 ^(a) / 21.9 ^(b)	230	63.8 ^(a) / 38.8 ^(b)
35	11.8 ^(a) / 5.9 ^(b)	135	45.5 ^(a) / 22.7 ^(b)	235	63.8 ^(a) / 39.6 ^(b)
40	13.5 ^(a) / 6.7 ^(b)	140	47.2 ^(a) / 23.6 ^(b)	240	63.8 ^(a) / 40.5 ^(b)
45	15.1 ^(a) / 7.5 ^(b)	145	48.9 ^(a) / 24.4 ^(b)	245	63.8 ^(a) / 41.3 ^(b)
50	16.8 ^(a) / 8.4 ^(b)	150	50.6 ^(a) / 25.3 ^(b)	250	63.8 ^(a) / 42.2 ^(b)
55	18.5 ^(a) / 9.2 ^(b)	155	52.3 ^(a) / 26.1 ^(b)	255	63.8 ^(a) / 42.2 ^(b)
60	20.2 ^(a) / 10.1 ^(b)	160	54.0 ^(a) / 27.0 ^(b)	260	63.8 ^(a) / 42.2 ^(b)
65	21.9 ^(a) / 10.9 ^(b)	165	55.7 ^(a) / 27.8 ^(b)	265	63.8 ^(a) / 42.2 ^(b)
70	23.6 ^(a) / 11.8 ^(b)	170	57.4 ^(a) / 28.7 ^(b)	270	63.8 ^(a) / 42.2 ^(b)
75	25.3 ^(a) / 12.6 ^(b)	175	59.0 ^(a) / 29.5 ^(b)	275	63.8 ^(a) / 42.2 ^(b)
80	27.0 ^(a) / 13.5 ^(b)	180	60.7 ^(a) / 30.3 ^(b)	280	63.8 ^(a) / 42.2 ^(b)
85	28.7 ^(a) / 14.3 ^(b)	185	62.4 ^(a) / 31.2 ^(b)	285	63.8 ^(a) / 42.2 ^(b)
90	30.3 ^(a) / 15.1 ^(b)	190	63.8 ^(a) / 32.0 ^(b)	290	63.8 ^(a) / 42.2 ^(b)
95	32.0 ^(a) / 16.0 ^(b)	195	63.8 ^(a) / 32.9 ^(b)	295	63.8 ^(a) / 42.2 ^(b)
100	33.7 ^(a) / 16.8 ^(b)	200	63.8 ^(a) / 33.7 ^(b)	300	63.8 ^(a) / 42.2 ^(b)
^(a) All other floors					
^(b) Lowest underground floor					

- m** Ograničenje ukupnog punjenja rashladnog sredstva u sistemu
A_{tot} Ukupna površina sobe
(a) All other floors (= svi ostali spratovi)
(b) Lowest underground floor (= najniži podzemni sprat)

Kada je određena ukupna površina poda A_3 , koristite grafikon ili tabelu da biste odredili ograničenje ukupne količine rashladnog sredstva u sistemu. Za A_1 i A_2 , koristite grafikon ili tabelu iz priručnika za instaliranje spoljašnje jedinice.

Napomene:

- Kada više spoljašnjih jedinica opslužuje isti prostor, proračunajte površinu sobe na osnovu spoljašnje jedinice sa najvećim punjenjem rashladnog sredstva.
- Fabričko punjenje zavisi od spoljašnje jedinice u sistemu. Primeri koji se koriste u nastavku uzimaju u obzir spoljašnju jedinicu VRV 5-S R32.
- Potvrdite da je količina ukupnog rashladnog sredstva manja od:
 - 15,96 kg x ukupan broj povezanih unutrašnjih jedinica i EKVDX jedinica.
 - 63,8 kg u slučaju da NEMA podzemnog sprata.
 - 42,2 kg kada sistem VAM+EKVDX ima najmanje jednu sobu na najnižem podzemnom spratu.

Slučaj 1: Kombinacija VAM+EKVDX i unutrašnjih jedinica

Korak 1 – odredite:

- A_1 – površinu najmanje sobe najnižeg podzemnog sprata u kojoj postoji unutrašnja jedinica (ako je primenljivo). Pogledajte priručnik za instaliranje spoljašnje jedinice.
- A_2 – površinu najmanje sobe koja nije na najnižem podzemnom spratu, u kojoj postoji unutrašnja jedinica. Pogledajte priručnik za instaliranje spoljašnje jedinice.
- A_3 – ukupnu površinu svih soba u koje EKVDX izduvava vazduh. Pogledajte "15.3 Određivanje površine poda" [▶ 56].

Napomena: EKVDX može da izduvava u istu sobu kao normalna unutrašnja jedinica. Površina ove sobe se takođe mora uzeti u obzir za A_3 .



UPOZORENJE

Za VAM+EKVDX, uzmite u obzir samo sobe koje se neprekidno opslužuju. Npr. u slučaju zonskih prigušivača u crevu između EKVDX i sobe, soba se ne može smatrati delom ukupne površine sobe. Jedini izuzetak su zonski prigušivači korišćeni samo za zaštitu od požara.

Koristite A_1 , A_2 i A_3 u sledećim koracima da biste odredili maksimalno dozvoljeno ukupno punjenje sistema.

Korak 2 – da biste odabrali odgovarajuću krivu u zavisnosti od visine instalacije unutrašnje jedinice, vidite priručnik za instalaciju spoljašnje jedinice. Za EKVDX jedinice, visina instalacije uvek treba da bude $\geq 2,2$ m.

Korak 3 – ako nema podzemnih spratova, odredite ograničenje za maksimalno dozvoljeno punjenje u sistemu za svaku površinu (A_1 , A_2 i A_3):

- Za sobu sa najmanjom površinom koja sadrži unutrašnju jedinicu koja nije na najnižem podzemnom spratu/na najnižem podzemnom spratu: vidite priručnik za instaliranje spoljašnje jedinice ili ograničenja za punjenje R32.
- Za ukupnu površinu sobe za VAM+EKVDX sistem kada sadrži:
 - nijednu sobu na najnižem podzemnom spratu, vidite krivu (a).
 - najmanje jednu sobu na najnižem podzemnom spratu, vidite krivu (b).

Kada se izračuna maksimalno dozvoljeno punjenje za sve primenljive varijante, koristite najnižu vrednost kao gornju granicu.

Korak 4 – odredite ukupnu količinu dozvoljene količine rashladnog sredstva u sistemu na bazi gornjih krivih.

Korak 5 – ukupno punjenje rashladnog sredstva u sistemu mora biti manje od vrednosti maksimalnog dozvoljenog ukupnog punjenja rashladnog sredstva dobijene iz koraka 4. U suprotnom:

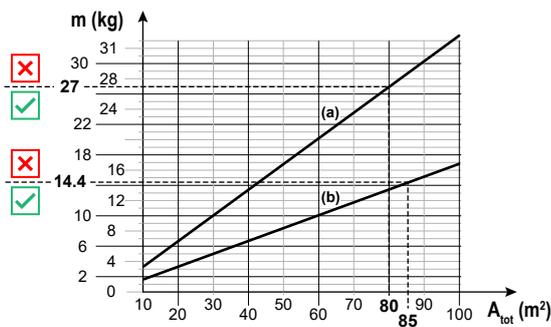
- 1 Promenite instalaciju. Uradite jedno od sledećeg:
 - Povećajte površinu najmanje sobe.
 - Smanjite dužinu cevovoda izmenom plana sistema (ako je praktično).
 - Povećajte ukupnu površinu sobe za VAM+EKVDX sistem.
 - Dodajte dodatne zaštitne mere, kao što je opisano u važećim propisima.
- 2 Ponovite sve gornje korake.

Primer

VRV sistem sa EKVDX i plafonskim unutrašnjim jedinicama koji opslužuje 4 sobe. Ukupna površina sobe za sve 4 sobe iznosi 80 m^2 , najmanja soba sa unutrašnjom jedinicom ima površinu od 16 m^2 . Nema podzemnog sprata u zgradi.

- Da biste proverili maksimalno dozvoljeno punjenje za ukupnu površinu sobe od 80 m^2 sa EKVDX jedinicom u sistemu, koristite krivu (a) (vidi "15–1 Primer" [▶ 56]). **Rezultat:** 27 kg.
- Da biste proverili maksimalno dozvoljeno punjenje za sobu od 16 m^2 sa plafonskim uređajem, vidite odeljak priručnika za spoljašnju jedinicu o ograničenju punjenja. **Rezultat:** 10,4 kg.

Punjenje sistema	10,4 kg
Fabričko punjenje	3,4 kg
Maksimalno punjenje cevi na terenu	7,0 kg



15-1 Primer

Slučaj 2: SamoVAM+ EKVDX

Korak 1 – odredite A_4 : ukupnu površinu svih soba u koje EKVDX jedinica izduvava vazduh. Pogledajte "15.3 Određivanje površine poda" [▶ 56].

Korak 2 – (vidite korak 2 za slučaj 1)

Korak 3 – u slučaju da EKVDX:

- ne izduvava ni u jednu sobu na najnižem podzemnom spratu, vidite krivu (a).
- može da izduvava u kombinovane sobe na najnižem podzemnom spratu i drugim spratovima, vidite krivu (b).

Korak 4 – (vidite korak 4 za slučaj 1)

Korak 5 – (vidite korak 5 za slučaj 1)

Primer

VRV sistem sa EKVDX opslužuje 5 soba. Ukupna površina sobe iznosi 85 m², najmanja soba sa plafonskom unutrašnjom jedinicom na drugom spratovima ima površinu od 14 m². Ima više podzemnih spratova u zgradi, a najmanja soba sa unutrašnjom jedinicom na najnižem podzemnom spratu ima površinu od 24 m².

- Da biste proverili maksimalno dozvoljeno punjenje za ukupnu površinu sobe od 85 m² sa EKVDX jedinicom u sistemu, koristite krivu (b) (vidi "15-1 Primer" [▶ 56]). **Rezultat:** 14,4 kg.
- Da biste proverili maksimalno dozvoljeno punjenje, vidite sledeće proračune u priručniku za spoljašnju jedinicu:
 - za sobu od 14 m² sa plafonskim uređajem koja nije na najnižem podzemnom spratu. **Rezultat:** 9,3 kg.
 - za najmanju sobu od 24 m² na najnižem podzemnom spratu sa plafonskom unutrašnjom jedinicom. **Rezultat:** 8,1 kg.

8,1 < 9,3 < 14,4 kg, pa je maksimalno punjenje rashladnog sredstva 8,1 kg (najniža vrednost).

Punjenje sistema	8,1 kg
Fabričko punjenje	3,4 kg
Maksimalno punjenje cevi na terenu	4,7 kg

15.3 Određivanje površine poda

Da biste odredili površinu poda, pridržavajte se sledećih pravila:

- Odredite površinu sobe projektovanjem zidova, vrata i pregrada na pod, i izračunajte zatvoreni prostor.

- Ne uzimajte u obzir prostore povezane samo spuštenim plafonima, cevovodima, ili sličnim konekcijama kao jedan prostor.
- Ako pregrada između 2 sobe na istom spratu ispunjava određene kriterijume, sobe se smatraju jednom sobom, i površine soba mogu da se saberu. Na taj način, moguće je povećati vrednost površine sobe koja se koristi da se izračuna maksimalno dozvoljeno punjenje.

Kada se radi o najmanjoj pojedinačnoj sobi (samo za druge unutrašnje jedinice, NE za EKVDX), MORA biti zadovoljen jedan od sledeća 2 zahteva:

- Sobe na istom spratu povezane trajnim otvorom koji se proteže do poda i namenjen je tome da ljudi prolaze kroz njega mogu se smatrati jednom sobom.
- Sobe na istom spratu povezane otvorima koji ispunjavaju izvesne kriterijume (vidite priručnik za instalaciju i rad spoljašnje jedinice) mogu se smatrati jednom sobom. Otvor mora da se sastoji najmanje od 2 dela da bi se omogućila cirkulacija vazduha.

16 Instalacija jedinice



UPOZORENJE

U slučaju rashladnog sredstva R32, instalacija MORA da bude usaglašena sa zahtevima koji se primenjuju na ovu opremu za R32. Za više informacija, pogledajte odeljak "3.1 Uputstva za opremu kod koje se koristi rashladno sredstvo R32" [▶ 17].

U ovom poglavlju

16.1	Priprema mesta za instalaciju.....	58
16.1.1	Zahtevi koje mora da zadovolji lokacija unutrašnje jedinice.....	58
16.2	Montiranje unutrašnje jedinice.....	60
16.2.1	Smernice za instaliranje unutrašnje jedinice.....	60
16.2.2	Smernice za instaliranje cevovoda.....	61
16.2.3	Smernice za instaliranje odvodnih cevi.....	62
16.2.4	Da biste povezali odvodne cevi sa unutrašnjom jedinicom.....	63

16.1 Priprema mesta za instalaciju

Izaberite mesto za ugradnju gde ima dovoljno prostora za transport jedinice na njega i sa njega.

Izbegavajte instalaciju u okolini sa mnogo organskih rastvarača, kao što je mastilo i siloksan.

NEMOJTE ugrađivati jedinicu na mestima koja se često koriste kao mesto za rad. U slučaju građevinskih radova (npr. brušenje) pri kojima nastaje mnogo prašine, jedinica MORA da se pokrije.

Izbegavajte izlaganje jedinice direktnoj sunčevoj svetlosti (npr. spuštenu plafon izložen prirodnoj svetlosti).



UPOZORENJE

Aparat mora da se skladišti u prostoriji bez izvora paljenja koji konstantno rade (primer: otvoreni plamen, aparat na gas koji radi ili električni grejač koji radi).

16.1.1 Zahtevi koje mora da zadovolji lokacija unutrašnje jedinice



INFORMACIJE

Takođe, pročitajte opšte zahteve za mesto instalacije. Pogledajte poglavlje "2 Opšte bezbednosne mere" [▶ 7].



INFORMACIJE

Nivo zvučnog pritiska je manji od 70 dBA.



UPOZORENJE

Vodite računa da potrebni otvori za ventilaciju ne budu začepljeni.

**PAŽNJA**

Uređaj NIJE svima dostupan, instalirajte ga na bezbednom mestu, koje nije lako dostupno.

Ova jedinica, i unutrašnja i spoljašnja, pogodna je za instalaciju u komercijalnom okruženju i u lakoj industriji.

**OBAVEŠTENJE**

Oprema opisana u ovom priručniku može da izazove električnu buku nastalu usled energije radio frekvencije. Oprema odgovara specifikacijama kreiranim da obezbede razumnu zaštitu protiv takvog ometanja. Međutim, nema garancije da se ometanje NEĆE desiti na konkretnom uređaju.

Stoga se preporučuje da se oprema i električno ožičenje instalira na takav način da održavaju pogodno rastojanje od stereo opreme, kompjutera, itd.

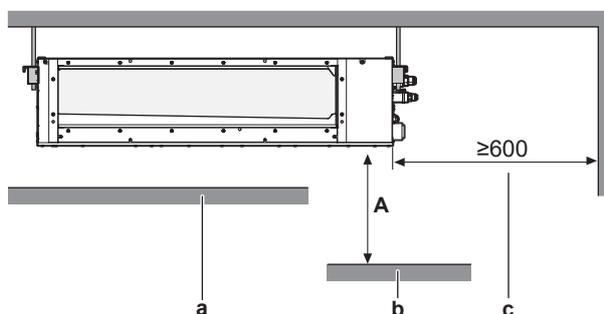
Na mestima sa slabim prijemom, držite rastojanje od 3 m ili veće, da biste izbegli elektromagnetne interferencije od strane druge opreme, i koristite uvodne cevi za strujne i prenosne vodove.

NEMOJTE postavljati jedinicu na sledećim mestima:

- Na mestima gde izmaglica, sprej ili para mineralnog ulja mogu biti prisutni u atmosferi. Plastični delovi mogu da propadnu i da otpadnu ili da izazovu curenje vode.

NE preporučuje se instaliranje jedinice na sledećim mestima, jer to može da skрати radni vek jedinice:

- Tamo gde su velike fluktuacije napona
- Na vozilima ili plovilima
- Tamo gde su prisutne kisele ili alkalne pare
- Obezbedite da, u slučaju curenja vode, voda ne može da ošteti prostor i okolinu uređaja.
- Izaberite lokaciju na kojoj radna buka ili vruć/hladan vazduh izbačen iz jedinice neće nikome smetati, a lokacija je izabrana prema važećim zakonima.
- **Odvod.** Proverite da li kondenzovana voda može da se odvede na prigodan način.
- **Izolacija plafona.** Kada uslovi na plafonu prekorače temperaturu od 30°C i relativnu vlagu od 80%, ili kada se svež vazduh dovodi na plafon, onda je potrebna dodatna izolacija (minimalne debljine 10 mm, polietilenska pena).
- **Razmak.** Obratite pažnju na sledeće zahteve:

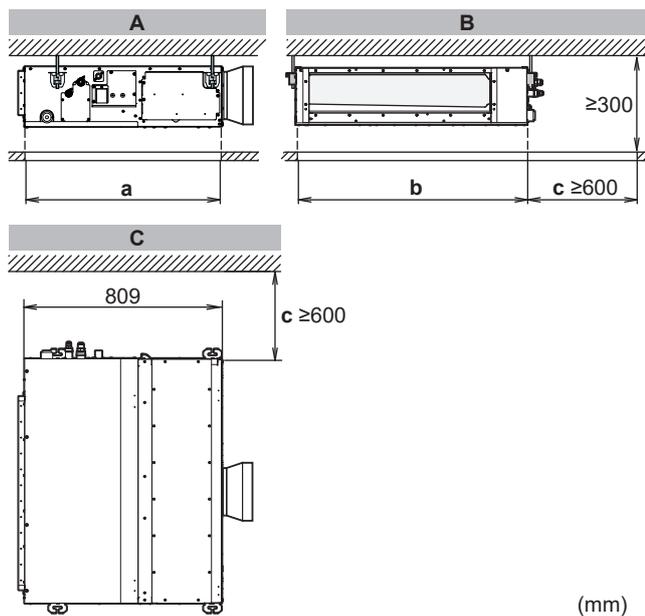


- A 2,7 m minimalno rastojanje od poda (da bi se izbegao slučajni kontakt)
- a Plafon
- b Površina poda
- c Radni prostor

- **Rešetka za pražnjenje.** Minimalna potrebna visina za instalaciju rešetke za pražnjenje $\geq 1,8$ m.

Servisni prostor i veličina otvora na plafonu

Proverite da li je otvor na plafonu dovoljno veliki da obezbedi dovoljno rastojanje za održavanje i servis.



- A** Pogled sa strane: cev za rashladno sredstvo, odvodna cev, kontrolna kutija
B Pogled sa strane: odvod vazduha
C Pogled odozdo
a Otvor na plafonu – širina:
 900 mm (EKVDX32)
 950 mm (EKVDX50~100)
b Otvor na plafonu – dužina:
 550 mm (EKVDX32)
 700 mm (EKVDX50)
 1000 mm (EKVDX80)
 1400 mm (EKVDX100)
c Radni prostor

Zahtevi vezani za ukupnu površinu poda



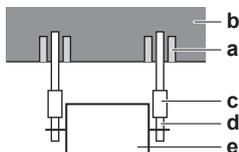
PAŽNJA

Ukupna količina rashladnog sredstva R32 u sistemu MORA da bude usaglašena sa proračunima u poglavlju "15.2 Da biste utvrdili ograničenja punjenja" [▶ 53].

16.2 Montiranje unutrašnje jedinice

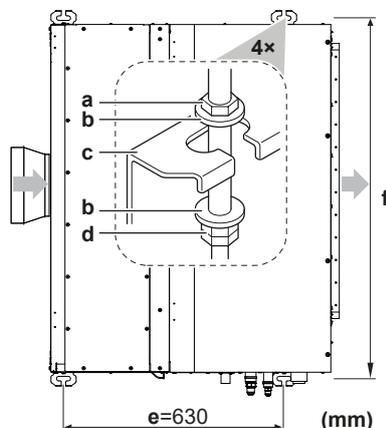
16.2.1 Smernice za instaliranje unutrašnje jedinice

- **Čvrstoća plafona.** Proverite da li je plafon dovoljno čvrst da izdrži težinu jedinice. Ako postoji rizik, ojačajte plafon pre instaliranja jedinice.
 - Za postojeće plafone koristite kotve.
 - Za nove plafone koristite utisnute umetke, utisnute kotve ili druge delove dostupne na terenu.



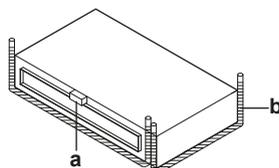
- a Kotva
- b Ploča plafona
- c Duga navrtka ili zatezni vijak
- d Vijak za vešanje
- e Unutrašnja jedinica

- **Vijci za vešanje.** Za instalaciju koristite vijke za vešanje M10. Namestite držač konzole na vijak za vešanje. Bezbedno ga učvrstite pomoću navrtke i podloške sa gornje i donje strane držača konzole.



- a Navrtka (snabdevanje na terenu)
- b Podloška (pribor)
- c Držač konzole
- d Dvostruka navrtka (snabdevanje na terenu)
- e Korak vijka za vešanje (širina)
- f Korak vijka za vešanje (dužina):
588 mm (EKVDX32)
738 mm (EKVDX50)
1038 mm (EKVDX80)
1438 mm (EKVDX100)

- **Nivo.** Pomoću libele ili plastične cevi napunjene vodom, proverite da li je jedinica ravno postavljena na sva četiri ugla.



- a Nivo vode
- b Plastična cev



OBAVEŠTENJE

NEMOJTE instalirati jedinicu pod nagibom. **Moguće posledice:** Ako je jedinica nagnuta u smeru suprotnom od toka kondenzata (odvodna cev je podignuta), plivajući prekidač će možda loše raditi i izazvaće kapanje vode.

16.2.2 Smernice za instaliranje cevovoda



PAŽNJA

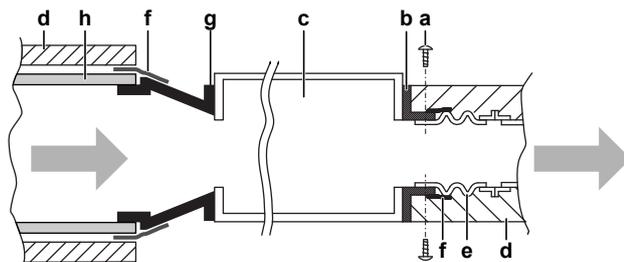
Vidite "[3 Posebno bezbednosno uputstvo za instalatera](#)" [▶ 14] kako biste proverili da li je instalacija usklađena sa svim bezbednosnim propisima.

Minimalna dozvoljena dužina creva:

- Crevo za dolazeći vazduh između VAM i EKVDX:
 - za VAM500+EKVDX32: ≥ 500 mm
 - za sve ostale kombinacije: ≥ 750 mm
- Minimalna dužina creva za spoljašnji vazduh, povratni vazduh i izduvni vazduh: $\geq 1,5$ m
- Vodovi iza EKVDX: nema ograničenja minimalne dužine

Creva moraju biti obezbeđena na terenu.

- 1 Povežite platneno crevo za unutrašnjost priрубnice na izlaznoj strani. Povežite platneno crevo koristeći zavrtnje iz pribora.
- 2 Povežite crevo sa platnenim crevom.

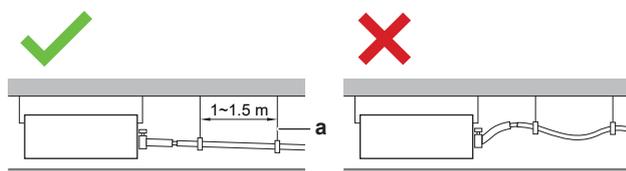


- a Zavrtnji za priрубnice creva (pribor)
- b Priрубnica za crevo, pravougaona (instalirana na uređaju)
- c Unutrašnja jedinica
- d Izolacija (snabdevanje na terenu)
- e Platneno crevo (snabdevanje na terenu)
- f Aluminiјumska traka (snabdevanje na terenu)
- g Priрубnica za crevo, okrugli reduktor (instalirana na uređaju)
- h Okruglo crevo

- 3 Obmotajte aluminiјumsku traku oko veze priрубnice i creva. Proverite da li ima curenja vazduha na drugim spojevima.
- 4 Izolujte ulazno i izlazno crevo, kako bi se sprečila kondenzacija. Koristite staklenu vunu ili polietilensku penu deblјine 25 mm.

16.2.3 Smernice za instaliranje odvodnih cevi

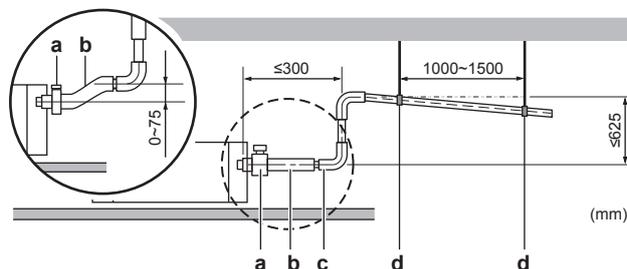
- **Dužina cevi.** Neka odvodna cev bude što je moguće kraća.
- **Veličina cevi.** Neka veličina cevi bude jednaka veličini vezujuće cevi, ili veća od nje (vinilna cev nominalnog prečnika 20 mm i spoljašnjeg prečnika 26 mm).
- **Nagib.** Obezbedite da nagib odvodnih cevi bude prema dole (najmanje 1/100), kako bi se sprečilo da vazduh bude zarobljen u cevima. Koristite rešetke za kačenje, kako je prikazano.



- a Rešetka za kačenje
- ✓ Dozvoljeno
- ✗ Nije dozvoljeno

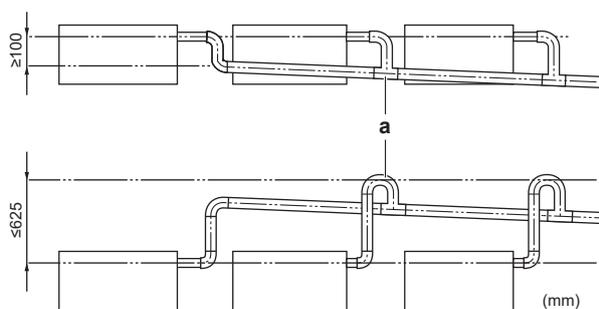
- **Kondenzacija.** Preduzmite mere za sprečavanje kondenzacije. Izolujte kompletan odvodni cevovod u zgradi.

- **Podizač cevi.** Ako je potrebno da bi se postigao nagib, možete da instalirate podizač cevi.
 - Nagib odvodnog creva: 0~75 mm da bi se izbegao napon u cevima i nastanak vazдушnih mehurova.
 - Podizač cevi: ≤300 mm od jedinice, ≤625 mm upravno na jedinicu.



- a Metalna klema (pribor)
- b Odvodno crevo (pribor)
- c Podizač odvodnog creva (plastična cev nominalnog prečnika $\varnothing 20$ mm i spoljašnjeg $\varnothing 26$ mm) (snabdevanje na terenu)
- d Šipke za kačenje (snabdevanje na terenu)

- **Kombinovanje odvodnih cevi.** Možete da kombinujete odvodne cevi. Obavezno koristite odvodne cevi i T-spojeve sa odgovarajućim meračem za radni kapacitet jedinica.



a T-spoj

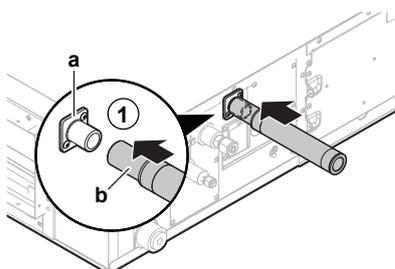
16.2.4 Da biste povezali odvodne cevi sa unutrašnjom jedinicom



OBAVEŠTENJE

Neppravilno priključivanje odvodnog creva može da izazove curenje, i da ošteti prostor oko uređaja i okolinu.

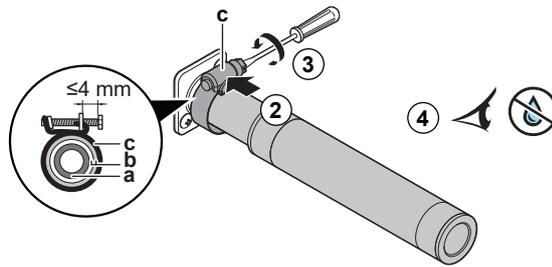
- 1 Gurnite odvodno crevo što je moguće dalje iznad priključka na odvodnu cev.



- a Priključak odvodne cevi (povezan za jedinicu)
- b Odvodno crevo (pribor)

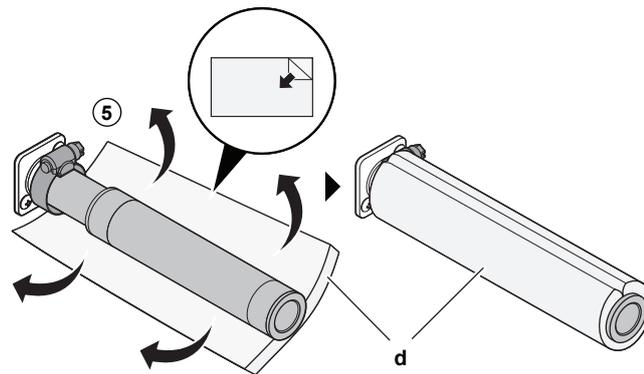
- 2 Instalirajte metalnu klemu.
- 3 Pritegnite metalnu klemu tako da glava zavrtnja bude manje od 4 mm udaljena od metalnog dela kleme.

- 4 Postepeno stavite oko 1 l vode u kadicu za kondenzat, i proverite da li negde curi voda.



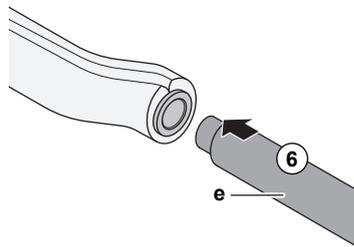
- a Priključak odvodne cevi (povezan za jedinicu)
- b Odvodno crevo (pribor)
- c Metalna klema (pribor)

- 5 Obavijte samolepljivi podmetač za zaptivanje (pribor) oko metalne kleme i odvodnog creva.



- d Podmetač za zaptivanje (pribor)

- 6 Povežite odvodnu cev sa odvodnim crevom.



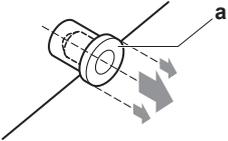
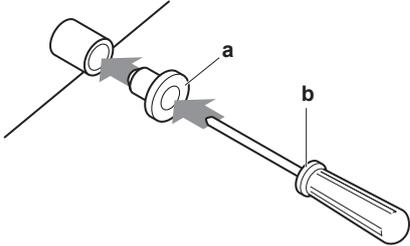
- e Odvodno crevo (snabdevanje na terenu)



OBAVEŠTENJE

- NEMOJTE uklanjati priključak za odvodnu cev. Može da poteče voda.
- Koristite odvod za pražnjenje da biste uklonili vodu pre održavanja.
- Pažljivo ubacujte i uklanjajte priključak za odvodnu cev. Primenom veće snage može da se deformiše cevni naglavak kadice za kondenzat.

Priključak odvodne cevi

Uklanjanje priključka	Instaliranje priključka
<p>Izvučite priključak, ali NEMOJTE pomerati priključak gore-dole.</p> 	<p>Namestite priključak, i gurnite ga unutra pomoću odvrtča za krstaste zavrtnje.</p> 

- a** Priključak odvodne cevi
- b** Odvrtač za krstaste zavrtnje

17 Instalacija cevododa



PAŽNJA

Vidite "[3 Posebno bezbednosno uputstvo za instalatera](#)" [▶ 14] kako biste proverili da li je instalacija usklađena sa svim bezbednosnim propisima.

U ovom poglavlju

17.1	Priprema cevododa za rashladno sredstvo	66
17.1.1	Zahtevi koji se odnose na cevi za rashladno sredstvo	66
17.1.2	Izolacija cevi za rashladno sredstvo	67
17.2	Povezivanje cevi za rashladno sredstvo	67
17.2.1	O povezivanju cevi za rashladno sredstvo	67
17.2.2	Mere predostrožnosti prilikom povezivanja cevi za rashladno sredstvo	68
17.2.3	Smernice za povezivanje cevi za rashladno sredstvo	69
17.2.4	Smernice za savijanje cevi	69
17.2.5	Da biste napravili konus na kraju cevi	69
17.2.6	Da biste povezali cevovod za rashladno sredstvo sa unutrašnjom jedinicom	70

17.1 Priprema cevododa za rashladno sredstvo

17.1.1 Zahtevi koji se odnose na cevi za rashladno sredstvo



PAŽNJA

Cevi se MORAJU instalirati prema uputstvu datom u odeljku "[17 Instalacija cevododa](#)" [▶ 66]. Mogu se koristiti samo mehaničke veze (npr. zalemljene i konusne veze) koje su usklađene sa najnovijom verzijom standarda ISO14903.



OBAVEŠTENJE

Cevi i drugi delovi pod pritiskom treba da budu podobni za rashladno sredstvo. Za cevi za rashladno sredstvo koristite bešavni bakar dezoksidisan fosfornom kiselinom.



INFORMACIJE

Takođe, pročitajte mere predostrožnosti i zahteve u poglavlju "[2 Opšte bezbednosne mere](#)" [▶ 7].

- Strane materije u cevima (uključujući ulja za proizvodnju) moraju biti ≤30 mg/10 m.

Prečnik cevododa za rashladno sredstvo

Za povezivanje cevi unutrašnje jedinice koristite sledeće prečnike cevi.

Model	Spoljašnji prečnik cevi (mm)			
	R410A		R32 ^(a)	
	Gas	Tečnost	Gas	Tečnost
EKVDX32	Ø12,70	Ø6,35	Ø9,52	Ø6,35
EKVDX50	Ø12,70	Ø6,35	Ø12,70	Ø6,35
EKVDX80	Ø15,90	Ø9,52	Ø12,70	Ø6,35
EKVDX100	Ø15,90	Ø9,52	Ø15,90	Ø9,52

^(a) Za rashladno sredstvo R32, mogu biti potrebne dodatne cevi za određene jedinice. Dodatne cevi su priložene uz uređaj.

Materijal za cevovod za rashladno sredstvo

- **Materijal za cevi:** bešavni bakar dezoksidisan fosforom kiselinom
- **Konusne veze:** Koristite samo kaljeni materijal.
- **Stepen temperovanja i debljina cevi:**

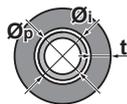
Spoljašnji prečnik (Ø)	Stepen temperovanja	Debljina (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Žarena (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")			

^(a) U zavisnosti od važećeg zakona i maksimalnog radnog pritiska jedinice (vidite "PS High" na nazivnoj ploči jedinice), može biti potrebna veća debljina cevi.

17.1.2 Izolacija cevi za rashladno sredstvo

- Koristite polietilensku penu kao izolacioni materijal:
 - sa brzinom prenosa toplote između 0,041 i 0,052 W/mK (0,035 i 0,045 kcal/mh °C)
 - sa otpornošću na toplotu od najmanje 120°C
- Debljina izolacije

Spoljašnji prečnik cevi (Ø _p)	Unutrašnji prečnik izolacije (Ø _i)	Debljina izolacije (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥13 mm
15,9 mm (5/8")	16~20 mm	≥13 mm



Ako je temperatura viša od 30°C a vlažnost veća od RV 80%, debljina izolacionog materijala treba da bude najmanje 20 mm da bi se sprečila kondenzacija na površini izolacije.

17.2 Povezivanje cevi za rashladno sredstvo

17.2.1 O povezivanju cevi za rashladno sredstvo

Pre povezivanja cevi za rashladno sredstvo

Proverite da li je montirana spoljašnja i unutrašnja jedinica.

Tipičan proces rada

Povezivanje cevi za rashladno sredstvo uključuje:

- Povezivanje cevi za rashladno sredstvo sa unutrašnjom jedinicom
- Povezivanje cevi za rashladno sredstvo sa spoljašnjom jedinicom
- Izolovanje cevi za rashladno sredstvo

- Imajte u vidu smernice za sledeće:
 - Savijanje cevi
 - Konusno proširivanje krajeva cevi
 - Korišćenje zaustavnih ventila

17.2.2 Mere predostrožnosti prilikom povezivanja cevi za rashladno sredstvo



INFORMACIJE

Pročitajte i mere predostrožnosti i zahteve u sledećim poglavljima:

- Opšte bezbednosne mere predostrožnosti
- Priprema



OPASNOST: RIZIK OD OPEKOTINA/ŠURENJA



PAŽNJA

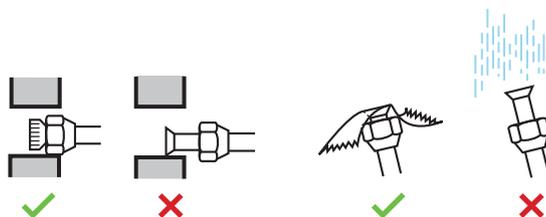
- NEMOJTE koristiti mineralno ulje na konusnim delovima.
- NEMOJTE ponovo koristiti cevi sa prethodnih instalacija.
- NIKADA nemojte da instalirate sušač na ovu jedinicu, da bi se garantovao njen radni vek. Materijal koji se suši može da se rastvori i da ošteti sistem.



OBAVEŠTENJE

Uzmite u obzir sledeće mere opreza vezane za cevi za rashladno sredstvo:

- Izbegavajte da se bilo koje sredstvo osim naznačenog rashladnog sredstva meša u rashladnom ciklusu (npr. vazduh).
- Koristite samo R32 ili R410A kad dodajete rashladno sredstvo. Pogledajte specifikacije za spoljašnju jedinicu da biste našli vrstu rashladnog sredstva koje treba koristiti.
- Koristite samo alatke za instalaciju (npr. komplet višenamenskih merača) koje se isključivo koriste za R32 ili R410A instalacije kako bi izdržale pritisak, i kako bi se sprečilo da strane materije (npr. mineralna ulja i vlaga) dospeju u sistem.
- Instalirajte cevovod tako da konus NE bude izložen mehaničkom naprezanju.
- Zaštitite cevovod kao što je opisano u sledećoj tabeli, kako biste sprečili da prljavština, tečnost ili prašina uđu u cevi.
- Pažljivo provlačite bakarne cevi kroz zidove (vidite sliku dole).



Jedinica	Period instalacije	Način zaštite
Spoljašnja jedinica	>1 mesec	Pričvrstite cev
	<1 mesec	Pričvrstite cev ili je učvrstite trakom
Unutrašnja jedinica	Nezavisno od perioda	

**OBAVEŠTENJE**

NEMOJTE otvarati zaustavni ventil za rashladno sredstvo pre provere cevi za rashladno sredstvo. Kada treba da dopunite rashladno sredstvo, preporučuje se da otvorite zaustavni ventil za rashladno sredstvo nakon punjenja.

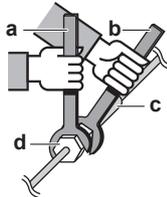
17.2.3 Smernice za povezivanje cevi za rashladno sredstvo

Uzmite u obzir sledeće smernice kada povezujete cevi:

- Premažite unutrašnju površinu konusa etarskim uljem ili estarskim uljem kada povezujete konusnu navrtku. Zategnite 3 ili 4 kruga ručno, a zatim čvrsto pritegnite.



- UVEK koristite 2 ključa zajedno kada odvrćete konusnu navrtku.
- UVEK koristite zajedno ključ za navrtke i momentni ključ za pritezanje konusne navrtke kada povezujete cevi. Tako se sprečava lom navrtke i curenje.



- a Momentni ključ
- b Ključ za navrtke
- c Cevni spoj
- d Konusna navrtka

Veličina cevi (mm)	Obrtni moment zatezanja (N•m)	Dimenzije konusa (A) (mm)	Oblik konusa (mm)
∅6,4	15~17	8,7~9,1	
∅9,5	33~39	12,8~13,2	
∅12,7	50~60	16,2~16,6	
∅15,9	62~75	19,3~19,7	

17.2.4 Smernice za savijanje cevi

Koristite savijač za cevi. Sva savijanja cevi treba da budu što pažljivija (poluprečnik savijanja treba da bude 30~40 mm ili veći).

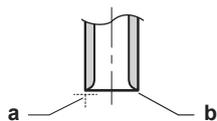
17.2.5 Da biste napravili konus na kraju cevi

**PAŽNJA**

- Nepotpuno urađen konus može da izazove curenje rashladnog gasa.
- NEMOJTE ponovo koristiti upotrebljene konuse. Koristite nove konuse da biste sprečili curenje rashladnog gasa.
- Koristite konusne navrtke koje su uključene uz jedinicu. Korišćenje različitih konusnih navrtki može da izazove curenje rashladnog gasa.

- 1 Odsecite kraj cevi pomoću sekača cevi.

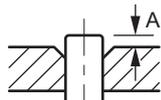
- 2 Uklonite neravnine dok je isečena površina okrenuta nadole, tako da opiljci NE uđu u cev.



- a Secite tačno pod pravim uglom.
b Uklonite neravnine.

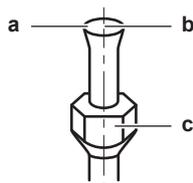
- 3 Uklonite konusnu navrtku sa zaustavnog ventila, i stavite konusnu navrtku na cev.

- 4 Konusno proširite cev. Postavite tačno u položaj prikazan na sledećoj slici.



	Alat za pravljenje konusa za R32 (tipa spojnice)	Klasičan alat za pravljenje konusa	
		Tip spojnice (tip Ridgid)	Tip krilne navrtke (Tip Imperial)
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0 mm

- 5 Proverite da li je konus dobro napravljen.



- a Unutrašnja površina konusa MORA biti besprekorna.
b Kraj cevi MORA da ima ravnomerni konus u savršenom krugu.
c Proverite da li je konusna navrtka podešena.

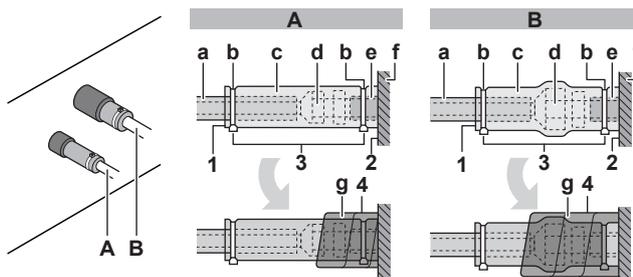
17.2.6 Da biste povezali cevovod za rashladno sredstvo sa unutrašnjom jedinicom



PAŽNJA

Instalirajte cev za rashladno sredstvo ili komponente na mesto gde neće biti izložene nijednoj supstanci koja će izazvati koroziju komponentata sa rashladnim sredstvom, osim ako su komponente napravljene od materijala koji su suštinski otporni na koroziju, ili su prikladno zaštićeni od takve korozije.

- **Dužina cevi.** Neka cev za rashladno sredstvo bude što je moguće kraća.
- **Konusne veze.** Povežite cev za rashladno sredstvo sa jedinicom pomoću konusnih veza.
- **Izolacija.** Izolujte cev za rashladno sredstvo na unutrašnjoj jedinici na sledeći način:



- A Cev za tečnost
B Cev za gas

- a Izolacioni materijal (snabdevanje na terenu)
- b Vezica (snabdevanje na terenu)
- c Cevi za izolaciju: velika (cev za gas), mala (cev za tečnost) (pribor)
- d Konusna navrtka (učvršćena za jedinicu)
- e Priključak cevi za rashladno sredstvo (učvršćen za jedinicu)
- f Jedinica
- g Podmetači za zaptivanje: cev za gas, cev za tečnost (pribor)

- 1 Izvrnite šavove delova za izolaciju.
- 2 Povežite sa osnovom jedinice.
- 3 Zategnite vezice na delovima za izolaciju.
- 4 Obmotajte podmetač za zaptivanje sa osnove jedinice do vrha konusne navrtke.

U slučaju rashladnog sredstva R32, za neke konekcije mora biti instalirana dodatna cev (pribor) i izolovana koristeći odgovarajuću cev za izolaciju (pribor):

Model	Dodatna cev / cev za izolaciju (mm)	
	Gas	Tečnost
EKVDX32	Ø12,7/Ø13-29 (L65)	—
EKVDX50	—	—
EKVDX80	Ø15,9/Ø15-31 (L70)	Ø9,5/Ø10-26 (L65)
EKVDX100	—	—



OBAVEŠTENJE

Proverite da li je ceo cevovod za rashladno sredstvo izolovana. Neizolovani deo cevi može da dovede do kondenzacije.

18 Električna instalacija



PAŽNJA

Vidite "3 Posebno bezbednosno uputstvo za instalatera" [▶ 14] kako biste proverili da li je instalacija usklađena sa svim bezbednosnim propisima.

U ovom poglavlju

18.1	O povezivanju električnih provodnika	72
18.1.1	Mere predostrožnosti prilikom povezivanja električnog ožičenja	72
18.1.2	Smernice za povezivanje električne instalacije.....	73
18.1.3	Specifikacije standardnih komponenti ožičenja	74
18.2	Povezivanje električnog ožičenja sa unutrašnjom jedinicom	75
18.3	Da biste povezali eksterne izlaze.....	77
18.4	Povezivanje eksternog izlaza	77

18.1 O povezivanju električnih provodnika

18.1.1 Mere predostrožnosti prilikom povezivanja električnog ožičenja



OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE



UPOZORENJE

- Sva ožičenja MORA da izvede ovlašćeni električar, i ona MORAJU biti u skladu sa primenljivim zakonima.
- Napravite električne veze sa fiksnim ožičenjem.
- Sve komponente nabavljene na terenu i sve električne konstrukcije MORAJU biti u skladu sa važećim zakonima.



UPOZORENJE

UVEK koristite višežilni kabl za kablove električnog napajanja.



INFORMACIJE

Takođe, pročitajte mere predostrožnosti i zahteve u poglavlju "2 Opšte bezbednosne mere" [▶ 7].



INFORMACIJE

Takođe pročitajte "18.1.3 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja" [▶ 74].

**UPOZORENJE**

- Ako kod električnog napajanja nedostaje ili je pogrešna N faza, oprema može da se pokvari.
- Pravilno uradite uzemljenje. NEMOJTE uzemljiti jedinicu za cev komunalnih instalacija, apsorber prenapona ili telefonsko uzemljenje. Nepotpuno uzemljenje može dovesti do strujnog udara.
- Instalirajte potrebne osigurače ili automatske prekidače kola.
- Učvrstite električno ožičenje pomoću vezica za kablove, tako da kablovi NE dođu u kontakt sa oštrim ivicama ili cevovodom, naročito na strani sa visokim pritiskom.
- NEMOJTE koristiti žice oblepljene trakom, žice sa upredenim provodnikom, produžne kablove ili veze iz zvezdastog sistema. One mogu da izazovu pregrevanje, strujni udar ili požar.
- NEMOJTE instalirati kondenzator sa fazom pomenom unapred, jer je ova jedinica opremljena inverterom. Kondenzator sa fazom pomenom unapred će smanjiti učinak i može da izazove nezgode.

**UPOZORENJE**

Koristite svepolni automatski prekidač sa najmanje 3 mm zazora između kontaktnih tačaka, što obezbeđuje potpuno isključivanje pod prenaponom kategorije III.

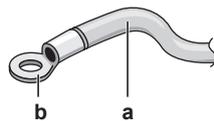
**UPOZORENJE**

Ako je napojni kabl oštećen, on MORA da bude zamenjen od strane proizvođača, njegovog zastupnika ili slično kvalifikovane osobe, da bi se izbegla opasnost.

18.1.2 Smernice za povezivanje električne instalacije

Imajte u vidu sledeće:

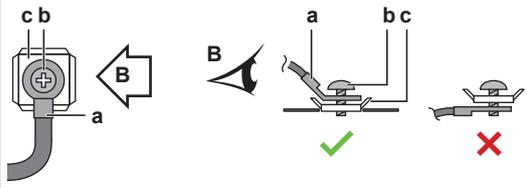
- Ako se koriste upredene provodničke žice, postavite porubljeni terminal na kraj žice. Postavite porubljeni terminal na žicu do pokrivenog dela, i pričvrstite terminal pomoću odgovarajućeg alata.



- a** Upredena provodnička žica
- b** Porubljeni terminal

- Koristite sledeće metode za instaliranje žica:

Tip žice	Metoda za instaliranje
Jednožilna žica	<p>a Savijena jednožilna žica</p> <p>b Zavrtanj</p> <p>c Ravna podloška</p>

Tip žice	Metoda za instaliranje
Upredena provodnička žica sa kružnim porubljenim terminalom	 <p> a Terminal b Zavrtanj c Ravna podloška  Dozvoljeno  NIJE dozvoljeno </p>

Obrtni momenti zatezanja

Ožičenje	Veličina zavrtnja	Obrtni moment zatezanja (N•m)
Napojni kabl	M4	1,2~1,4
Transmisioni kabl (unutra↔ spolja)	M3.5	0,79~0,97
Kabl za korisnički interfejs		

- Žica uzemljenja između držača žice i terminala mora biti duža od ostalih žica.



18.1.3 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja

Napojni kabl	MCA ^(a)	0,22 A
	Napon	220~240 V
	Faza	1~
	Frekvencija	50/60 Hz
	Veličine žice	1,5 mm ² (3-žilna žica) H07RN-F (60245 IEC 66)
Transmisiono ožičenje	Specifikaciju videti u Priručniku za instalaciju spoljašnje jedinice	
Kabl za korisnički interfejs	0,75 do 1,25 mm ² (2-žilni kabl) H05RN-F (60245 IEC 57) Dužina ≤300 m	
Kabl između VAM i EKVDX	Dužina ≤100 m	
Preporučeni osigurač na terenu	EKVDX32~80A2	6 A
	EKVDX100A2	16 A
Uređaj diferencijalne struje	Mora da odgovara važećim zakonima	

^(a) MCA=Minimalna nominalna jačina struje. Navedene vrednosti su maksimalne vrednosti (tačne vrednosti potražite u električnim podacima unutrašnje jedinice).

18.2 Povezivanje električnog ožičenja sa unutrašnjom jedinicom

**PAŽNJA**

Vidite "3 Posebno bezbednosno uputstvo za instalatera" [▶ 14] kako biste proverili da li je instalacija usklađena sa svim bezbednosnim propisima.

**OBAVEŠTENJE**

- Pratite dijagram ožičenja (isporučen sa jedinicom, nalazi se u unutrašnjosti servisnog poklopca).
- Uputstvo za povezivanje opcione opreme pogledajte u priručniku za instalaciju isporučenom sa opcionom opremom.
- Proverite da električna instalacija NE ometa pravilno postavljanje servisnog poklopca.

Važno je da električno napajanje i prenosne žice budu razdvojeni jedni od drugih. Da bi se izbegle električne smetnje, rastojanje između oba ožičenja treba UVEK da bude najmanje 50 mm.

**OBAVEŠTENJE**

Osigurajte da električni vod i prenosne žice budu razdvojeni jedni od drugih. Prenosno ožičenje i ožičenje napajanja mogu da se ukrste, ali NE smeju da idu paralelno.

- 1 Uklonite servisni poklopac.
- 2 **Kabl korisničkog interfejsa (≤300 m):** Provucite kabl kroz ram, povežite ožičenje na terminalni blok (simboli P1, P2).
- 3 **Konekcija transmisionog kabla sa VAM (≤100 m):** Provucite kabl kroz ram, povežite ožičenje na terminalni blok (simboli P1, P2).
- 4 **Konekcija transmisionog kabla sa spoljašnjom jedinicom i/ili drugim EKVDX jedinicama:** Provucite kabl kroz ram, povežite ožičenje na terminalni blok (simboli F1, F2).

**OBAVEŠTENJE**

Zahteve za oklop žice pogledajte u priručniku za instalaciju spoljašnje jedinice.

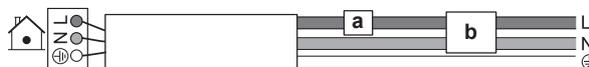
**OBAVEŠTENJE**

Veza za grupno upravljanje NIJE dozvoljena.

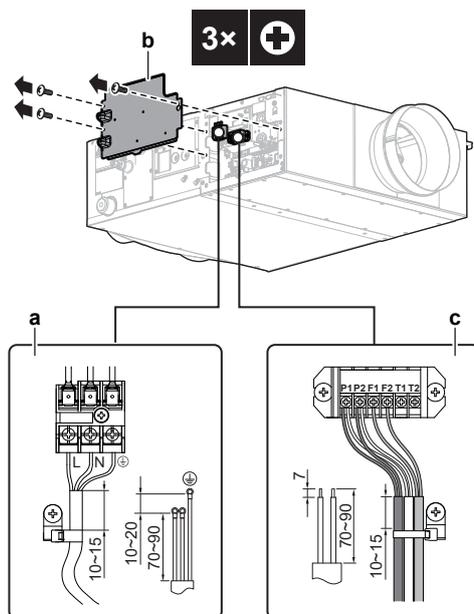
- 5 **Napojni kabl:** Provucite kabl kroz ram i povežite ožičenje za terminalni blok (L, N, uzemljenje).

**UPOZORENJE**

VAM i EKVDX unutrašnja jedinica MORAJU da dele iste uređaje za električnu bezbednost i električno napajanje.



- a** Automatski prekidač
b Uređaj diferencijalne struje



- a Izvor napajanja i ožičenje uzemljenja
- b Servisni poklopac sa dijagramom ožičenja
- c Transmisiono ožičenje

6 Pričvrstite kablove vezicama (vidite u kesi za pribor) za plastične kleme. **Napomena:** Jedna od dve preostale vezice iz kесе za pribor je za ožičenje releja za štampanu ploču, a jedna je rezervna vezica.

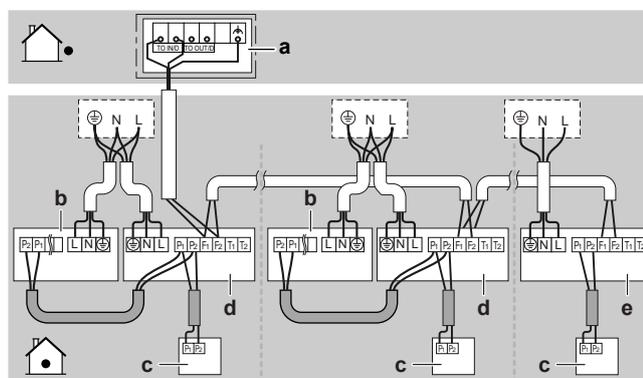
UPOZORENJE

Ako postoji zazor na ulazu kabla, obmotajte kabl (ili kablove) materijalom za zaptivanje iz torbe za pribor.

Tako ćete sprečiti da mali predmeti (kao dečji prsti, itd.) kao i kapljice tečnosti uđu u jedinicu.

7 Vratite servisni poklopac na mesto.

Sistem kao primer

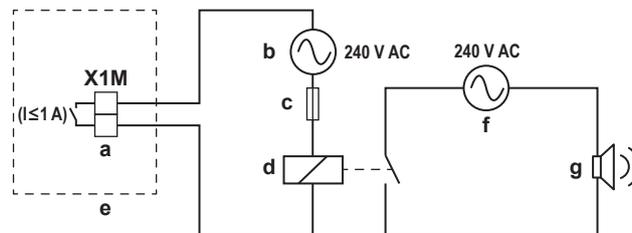


- a Spoljašnja jedinica
- b Ventilaciona jedinica sa rekuperacijom toplote (VAM)
- c Korisnički interfejs
- d EKVDX unutrašnja jedinica

18.3 Da biste povezali eksterne izlaze

Primenjena struja spoljašnjeg uređaja MORA biti manja ili jednaka 1 A. Instalirajte osigurač ≤ 1 A da zaštitite interni kontakt štampane ploče.

Ako je primenjena struja spoljašnjeg uređaja veća od 1 A, obavezna je upotreba eksternog releja obezbeđenog na terenu, da bi se ograničila struja u internom kontaktu štampane ploče. Vidite primer dijagrama u nastavku:



- a Izlazni terminal releja za štampanu ploču
- b AC izvor napajanja za relej
- c Osigurač ≤ 1 A
- d Relej (snabdevanje na terenu)
- e Relej za štampanu ploču
- f AC izvor napajanja za eksterni uređaj
- g Eksterni uređaj (npr. eksterni alarm)

U slučaju rashladnog sredstva R32, alarm ugrađen u korisnički interfejs MORA da bude 15 dB glasniji od pozadinske buke u sobi. Ako to nije slučaj:

- 1 Montirajte eksterni alarm (snabdevanje na terenu) u svaki EKVDX.
- 2 Povežite eksterni alarm sa relejom za štampanu ploču svakog EKVDX ili sa izlaznim kanalom SVS spoljašnje jedinice.
- 3 Isključite alarm ugrađen u korisnički interfejs ako je eksterni alarm instaliran u istom prostoru kao korisnički interfejs.

Napomena: Alarm za curenje rashladnog sredstva MORA biti podešen na UKLJUČENO. Korisnički interfejs će dati vidljivo i čujno upozorenje u slučaju da se detektuje curenje rashladnog sredstva R32 ili kvar/isključivanje senzora.



INFORMACIJE

Podaci o zvuku alarma za curenje rashladnog sredstva su dostupni u tehničkom listu korisničkog interfejsa. Npr. daljinski upravljač BRC1H52* daje alarm od 65 dB (zvučni pritisak, meren na rastojanju od 1 m od alarma).

18.4 Povezivanje eksternog izlaza

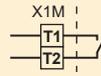


INFORMACIJE

Za detalje o različitim režimima korisničkog interfejsa i o njihovom podešavanju, pogledajte priručnik za instalaciju i rad isporučen sa korisničkim interfejsom.

**UPOZORENJE**

U slučaju rashladnog sredstva R32, terminalne konekcije T1/T2 su SAMO za ulaz protivpožarnog alarma. Protivpožarni alarm ima veći prioritet od bezbednosti vezane za R32 i isključuje ceo sistem.



a Ulazni signal protivpožarnog alarma (potencijalni slobodni kontakt)

**OBAVEŠTENJE**

Korisnički interfejs treba da bude u potpuno funkcionalnom režimu, ili u režimu "samo alarm".

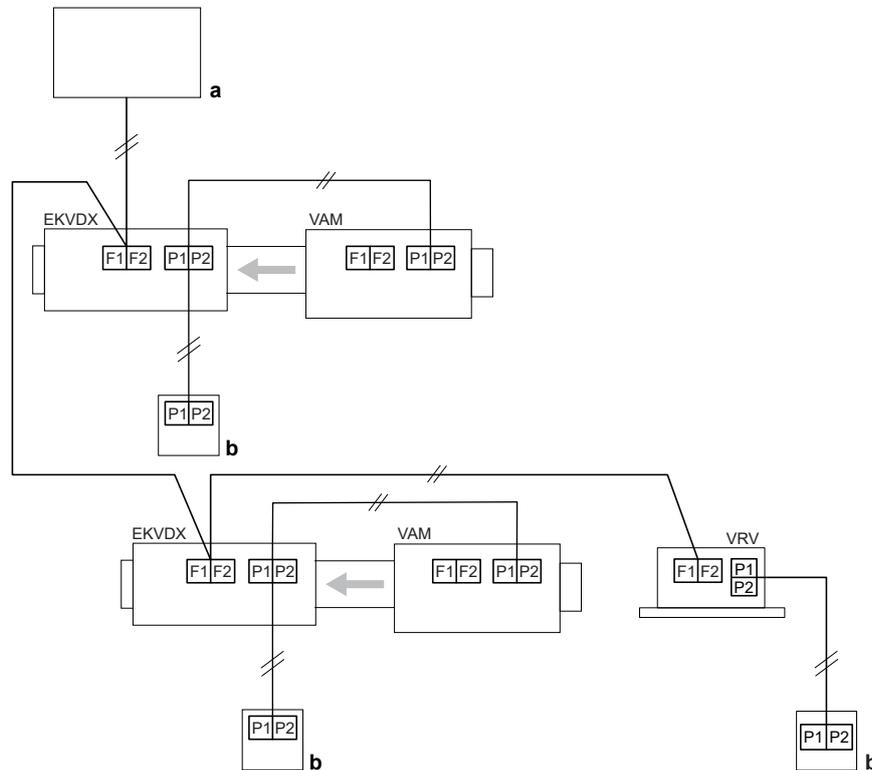
Više informacija o funkciji T1/T2, potražite u odeljku "[20.3 O komutaciji eksternog ulaza \(T1/T2\)](#)" [▶ 82].

19 Konfiguracija sistema

U ovom poglavlju

19.1	Nezavisni sistem	79
19.2	Sistem centralizovane kontrole	80

19.1 Nezavisni sistem



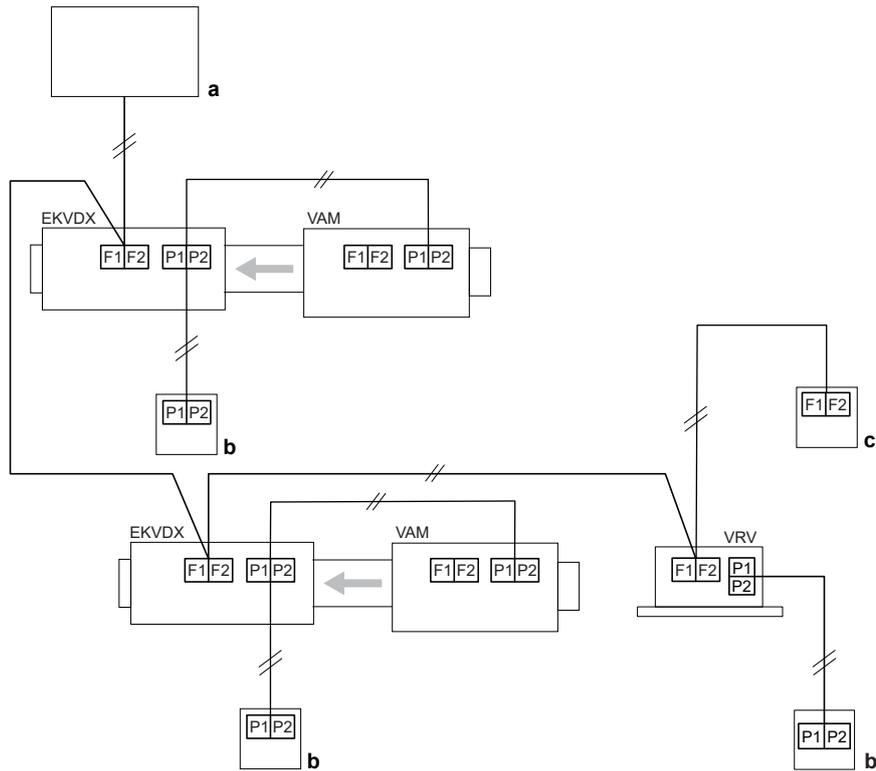
- a** Spoljašnja jedinica
- b** Daljinski upravljač
- VRV** VRV unutrašnja jedinica
- EKVDX** EKVDX unutrašnja jedinica
- VAM** VAM ventilaciona jedinica sa rekuperacijom toplote



OBAVEŠTENJE

Veza za grupno upravljanje NIJE dozvoljena.

19.2 Sistem centralizovane kontrole



- a** Spoljašnja jedinica
- b** Daljinski upravljač
- c** Centralni daljinski upravljač za sve jedinice
- VRV** VRV unutrašnja jedinica
- EKVDX** EKVDX unutrašnja jedinica
- VAM** VAM ventilaciona jedinica sa rekuperacijom toplote

20 Konfiguracija



INFORMACIJE

Više informacija o tome kako da promenite podešavanja polja pogledajte u priručniku za instalatera i korisnika korisničkog interfejsa.



OBAVEŠTENJE

U slučaju da je instalirana unutrašnja jedinica EKVDX, ekstremne zadate vrednosti mogu dovesti do konstantno UKLJUČENOG statusa termostata. Da bi se to sprečilo, malo povećajte (smanjite) odgovarajuću zadatu vrednost za hlađenje (grejanje).



INFORMACIJE

U slučaju kombinacije sa EKVDX, na VAM, NE MOGU da se koriste brojevi režima 17, 18 i 19. Koristite 27, 28, 29.

Podešavanja polja preko korisničkog interfejsa: za EKVDX, odaberite unutrašnju jedinicu 0. Za VAM, odaberite unutrašnju jedinicu 1.

U ovom poglavlju

20.1	Podešavanje temperaturnog korekcionog faktora za pražnjenje	81
20.2	Deaktiviranje bezbednosnog sistema za R32	81
20.3	O komutaciji eksternog ulaza (T1/T2)	82
20.4	Podešavanja polja	83

20.1 Podešavanje temperaturnog korekcionog faktora za pražnjenje

Zadata vrednost na korisničkom interfejsu EKVDX vezana je za ciljnu temperaturu u potisnoj cevi (Th4c), ne za ciljnu sobnu temperaturu. Zato izmerena temperatura vazduha ne predstavlja tačan prikaz sobne temperature. Podesite korekcionni faktor "c" da kompenzuje prenos toplote u dužini cevnog voda između EKVDX i sobe.

Formula: za datu dužinu cevnog voda između EKVDX i sobe, $c = \text{dužina} \times 0,10^{\circ\text{C}}$

Primer: Za 10 m cevnog voda: $c = 1^{\circ\text{C}}$.

20.2 Deaktiviranje bezbednosnog sistema za R32

Tokom probnog rada sistema i tokom održavanja, deaktivirajte bezbednosni sistem za R32 (podrazumevano aktivan):

- 1 Podešavanje VAM 19(29)-15-01
- 2 Podesite jednu od dve postavke EKVDX: 15(25)-13-3 (=ISKLUČENO tokom 24 sata) ILI 15(25)-13-1 (=ISKLUČENO)

Po završetku probnog rada ili tokom održavanja, ponovo aktivirajte bezbednosni sistem za R32:

- 3 Podešavanje VAM 19(29)-15-02
- 4 Podešavanje EKVDX 15(25)-13-02

20.3 O komutaciji eksternog ulaza (T1/T2)

Sledeća tabela prikazuje funkciju T1/T2.

Režim	SW	Pozicija podešavanja	Opis
12(22)	1	01	Prinudno zaustavljanje
		02	Eksterni ulaz (operacija UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE)
		03	Ulaz zaštitnog uređaja
		04	Prinudno zaustavljanje B

T1/T2 Terminali eksternog ulaza
Closed Zatvoreno
Open Otvoreno
ON UKLJUČENO
OFF ISKLJUČENO
a Rad unutrašnje jedinice
b Korisnički interfejs
c Greška A0

20.4 Podešavanja polja

Podešavanja polja EKVDX (korisnički interfejs: unutrašnja jedinica 0)

Režim	SW	Opis SW	Pozicija SW ^(a)														
			01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
10 (20) ^(b)	13	Temperaturni korekcijski faktor za pražnjenje (°C)	0	0,5	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7
12(22) ^(c)	1	Prebacivanje spojašnijeg ulaza (T1 T2)	Prinudno zaustavljanje (podrazumevano)	Spoljašnji ulaz (operacija UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE)	Ulaz zaštitnog uređaja	Prinudno zaustavljanje B (više klijenata)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14 (24) ^(d)	10	Zadana temperatura izduvavanja kod hlađenja	13°C	15°C	16°C	17°C	18°C	19°C	20°C	21°C	22°C	23°C	24°C	25°C	26°C	28°C	30°C
14 (24) ^(d)	11	Zadana temperatura izduvavanja kod grejanja	24°C	26°C	27°C	28°C	29°C	30°C	31°C	32°C	33°C	35°C	37°C	39°C	41°C	43°C	45°C
15 (25)	13	Bezbednosni sistem za R32 ^(e)	ISKLJUČENO	UKLJUČENO	ISKLJUČENO tokom 24 sata	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	15	Izlazna podešavanja eksternog kontakta ^(f)	Onemogućiti	Omogućiti	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

^(a) Fabrička podešavanja su označena sivom osnovom.

^(b) Podešavanje polja ne može da se modifikuje pomoću menija daljinskog upravljača.

^(c) U slučaju rashladnog sredstva R32, terminalne konekcije T1 T2 su SAMO za ulaz protivpožarnog alarma.

^(d) Podešavanje polja VAM 18(28)-13/-14 (vidite donju tabelu) MORA biti identično podešavanju polja EKVDX. Prvo podesite EKVDX (EKVDX=primarni, VAM=sekundarni)

^(e) U slučaju da se koristi R410A, podesite na 15(25)-13-1.

^(f) 15(25)-15-2 je potrebno kada se koristi rashladno sredstvo R32.

Podešavanja polja VAM (korisnički interfejs: unutrašnja jedinica 1)

Režim	SW	Opis SW	Pozicija SW														
			01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
17(27)	4	Inicijalna brzina ventilatora ^(a)	Velika	Veoma velika	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	5 ^(b)	Podešavanje da/ne za konekciju creva sa VRV sistemom	Bez creva	Sa crevom	Bez creva	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18(28)	0	Podešavanje za hladna područja kada je termostatski grejač ISKLUČEN ^(c)	—	—	Stop/Stop	Niska/niska	Stop/stop	Niska/niska	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		Rad ventilatora tokom odmrzavanja/vraćanja ulja/vrućeg starta ^(d)	—	—	Stop/Stop	Stop/Stop	Stop/Stop	Stop/Stop	Stop/—	Stop/Stop	—	—	—	—	—	—	—
19(29)	6	Hlađenje spoljnim vazduhom tokom noći (podešavanja ventilatora) ^(e)	Velika	Veoma velika	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		Eksterni signal ^(f) JC/J2	Poslednja komanda	Prioritet na eksternom ulazu	Prioritet rada	Onemogućavanje spoljnim vazduhom tokom noći/zvrsi prinudno zaustavljanje	—	Onemogućavanje hladjenje spoljnim vazduhom tokom noći/zvrsi prinudno zaustavljanje	—	24-časovna ventilacija ISKLUČENA/UKLJUČENA	Onemogućiti JC/J2	—	—	—	—	—	—
20(30)	1	Direktno napajanje UKLJUČENO ^(g)	ISKLUČENO	UKLJUČENO	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		Auto restart ^(h)	ISKLUČENO	UKLJUČENO	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21(31)	8	Izbior funkcije terminala spoljnjeg ulaza ⁽ⁱ⁾ (JC/J1)	Osvetljenje	Greška izlaza	Greška izlaza i prekid rada	Prinudno isključivanje	Prinudno isključivanje ventilatora	Povećanje protoka vazduha	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22(32)	10	EKVDX povezan ^(j)	Ne	Da	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		Zadana tačka za hlađenje (sa EKVDX)	13°C	15°C	16°C	17°C	18°C	19°C	20°C	21°C	22°C	23°C	24°C	25°C	26°C	28°C	30°C
23(33)	14	Zadana tačka za grejanje (sa EKVDX)	24°C	26°C	27°C	28°C	29°C	30°C	31°C	32°C	33°C	35°C	37°C	39°C	41°C	43°C	45°C
		Bezbednosni sistem za R32 ^(k)	ISKLUČENO	UKLJUČENO	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

^(a) Kod povezivanja sa EKVDX, podesite na 2 ili 4.

^(b) Kod povezivanja sa EKVDX, 17(27)-5 može da se podesi na 1, 3, 4, 7 ili 8.

^(c) (Dolazeći vazduh/izduvni vazduh) npr. nisko/nisko znači: Dolazeći vazduh nizak/izduvni vazduh nizak.

^(d) Kada su kombinovani VAM i EKVDX i bezbednosni sistem za R32 VAM je aktivan, hlađenje spoljnim vazduhom tokom noći je onemogućeno.

^(e) Kod povezivanja sa EKVDX, JC/J2 ne može da se koristi. Podesite na 18(28)-0-7. Umesto toga, koristite T1 T2 EKVDX. Vidite priručnik za instalaciju i rad EKVDX.

^(f) Kod povezivanja sa EKVDX, ne menjajte podrazumevana podešavanja.

^(g) Kod povezivanja sa EKVDX, JC/J1 ne može da se koristi. Umesto toga, koristite T1 T2 EKVDX. Vidite priručnik za instalaciju i rad EKVDX.

^(h) Kod povezivanja sa EKVDX, podesite na 18(28)-10-2.

⁽ⁱ⁾ Kada je povezan sa EKVDX, podešavanje 2 (bezbednost UKLJUČENA) je potrebno kada se koristi rashladno sredstvo R32. Podešavanje 1 (bezbednost ISKLUČENA) je potrebno kada se koristi rashladno sredstvo R410A.

21 Puštanje u rad

U ovom poglavlju

21.1	Pregled: Puštanje u rad	85
21.2	Mere predostrožnosti tokom puštanja u rad.....	85
21.3	Spisak za proveru pre puštanja u rad	85
21.4	Da biste obavili probni ciklus.....	87

21.1 Pregled: Puštanje u rad

Ovo poglavlje opisuje šta treba da uradite i da znate da biste pustili u rad sistem nakon instaliranja.

Tipičan proces rada

Puštanje u rad se tipično sastoji od sledećih faza:

- 1 Provera "Spiska za proveru pre puštanja u rad".
- 2 Puštanje probnog rada sistema.

21.2 Mere predostrožnosti tokom puštanja u rad



INFORMACIJE

Tokom prvog radnog perioda jedinice, potrebna energija može biti veća nego što je naznačeno na nominalnoj ploči jedinice. Taj fenomen izaziva kompresor, koji traži kontinualni rad od 50 sati pre nego što postigne nesmetan rad i stabilnu potrošnju energije.



OBAVEŠTENJE

Pre pokretanja sistema, jedinica MORA biti pod naponom najmanje 6 sati kako bi se izbeglo otkazivanje kompresora tokom pokretanja.



OBAVEŠTENJE

NIKAD ne puštajte da jedinica radi bez termistora i/ili senzora/prekidača za pritisak. BEZ TOGA, može da dođe do pregorevanja kompresora.



OBAVEŠTENJE

Režim hlađenja. Izvedite probni rad u režimu hlađenja, da bi moglo da se uoči ako se zaustavni ventili ne otvaraju. Čak i ako je korisnički interfejs postavljen na režim grejanja, jedinica će raditi u režimu hlađenja 2-3 minuta (mada će korisnički interfejs pokazivati ikonicu za grejanje), a zatim će se automatski prebaciti na režim grejanja.

21.3 Spisak za proveru pre puštanja u rad

- 1 Nakon instalacije uređaja, proverite stavke navedene u nastavku.
- 2 Zatvorite jedinicu.
- 3 Uključite napajanje jedinice.

Opšte

<input type="checkbox"/>	Pročitali ste kompletno uputstvo za instalaciju i rad opisano u referentnom vodiču za instalatera i korisnika .
<input type="checkbox"/>	Unutrašnja jedinica je pravilno montirana.
<input type="checkbox"/>	Spoljna jedinica je pravilno montirana.
<input type="checkbox"/>	Odvodna cev je pravilno instalirana i izolovana, i pražnjenje se odvija glatko. Proverite da li negde curi voda. Moguće posledice: kondenzovana voda može da kaplje.
<input type="checkbox"/>	Cevi su pravilno instalirane i izolovane.
<input type="checkbox"/>	Reduktori su pravilno instalirani i izolovani.
<input type="checkbox"/>	Cevi za rashladno sredstvo (gas i tečnost) su pravilno instalirane i toplotno izolovane.
<input type="checkbox"/>	NEMA curenja rashladnog sredstva .
<input type="checkbox"/>	NEMA faza koje nedostaju ni reversnih faza .
<input type="checkbox"/>	Sistem je pravilno uzemljen i priključci za uzemljenje su pritegnuti.
<input type="checkbox"/>	Osigurači ili drugi lokalni zaštitni uređaji su instalirani prema ovom dokumentu, i NISU premošćeni.
<input type="checkbox"/>	Napon električnog napajanja odgovara naponu na identifikacionoj etiketi ove jedinice.
<input type="checkbox"/>	NEMA labavih spojeva ili oštećenih električnih komponenti u prekidačkoj kutiji.
<input type="checkbox"/>	NEMA oštećenih komponenti ili prikleštenih cevi u unutrašnjoj i spoljnoj jedinici.
<input type="checkbox"/>	Zaustavni ventili (za gas i tečnost) na spoljašnjoj jedinici potpuno su otvoreni.

Kombinacija VAM i EKVDX

<input type="checkbox"/>	SVA podešavanja polja vezana za kombinaciju VAM i EKVDX su pravilno podešena. Pregled potrebnih podešavanja vidite u poglavlju " 20.4 Podešavanja polja " ▶ 83].
<input type="checkbox"/>	Korisnički interfejs povezan sa EKVDX (ne VAM).
<input type="checkbox"/>	P1/P2 konekcija između HRV-EKVDX je <100 m.
<input type="checkbox"/>	NEMA F1/F2 konekcije između VAM i EKVDX (dozvoljena samo P1/P2 konekcija).
<input type="checkbox"/>	NEMA grupne kontrole.
<input type="checkbox"/>	Električno napajanje i električni bezbednosni uređaji se dele između VAM i EKVDX.
<input type="checkbox"/>	Svaka VAM jedinica je povezana samo sa JEDNOM EKVDX jedinicom (preko creva i električne konekcije). NEMA konekcije VAM ni sa jednom drugom unutrašnjom jedinicom, vezom ili više EKVDX jedinica.
<input type="checkbox"/>	SVI vodovi izolovani na strani VAM i EKVDX.

21.4 Da biste obavili probni ciklus



INFORMACIJE

- Izvedite probni ciklus prema uputstvu u priručniku spoljašnje jedinice.
- Probni ciklus je završen samo ako se ne prikazuje šifra kvara na korisničkom interfejsu ili na 7-segmentnom displeju spoljašnje jedinice.
- Za svaku grešku vidite kompletan spisak šifara greške i detaljni vodič za rešavanje problema u servisnom priručniku.



OBAVEŠTENJE

NE prekidajte probni rad.



INFORMACIJE

Tokom probnog rada sistema ili tokom održavanja, bezbednosni sistem za R32 mora biti deaktiviran. Pogledajte "[20.2 Deaktiviranje bezbednosnog sistema za R32](#)" [▶ 81].

Podesite bitna podešavanja polja na EKVDX, zatim na VAM, pre izvođenja probnog rada. Pogledajte "[20.4 Podešavanja polja](#)" [▶ 83].

22 Predavanje korisniku

Kada je probni rad završen i jedinica pravilno radi, obavezno sa korisnikom uradite sledeće:

- Proverite da li korisnik ima štampanu dokumentaciju, i kažite da je zadrži za buduće potrebe. Obavestite korisnika da može naći kompletnu dokumentaciju na URL adresi, prethodno pomenutoj u ovom priručniku.
- Objasnite korisniku kako pravilno da rukuje sistemom, i šta da radi u slučaju da se pojavi problem.
- Pokažite korisniku šta treba da radi u vezi sa održavanjem jedinice.

23 Odražavanje i servisiranje



OBAVEŠTENJE

Održavanje MORA da obavlja ovlašćeni instalater ili zastupnik servisa.

Preporučujemo da obavite održavanje najmanje jednom godišnje. Međutim, prema važećim zakonima može se zahtevati kraći interval održavanja.



OBAVEŠTENJE

Važeći zakoni o **fluorinisanim gasovima staklene bašte** zahtevaju da se punjenje rashladnog sredstva u jedinici navede i u težini i u CO₂ ekvivalentu.

Formula za izračunavanje količine ekvivalentne tonama CO₂: vrednost potencijala u pogledu globalnog zagrevanja (GWP) rashladnog sredstva × ukupna količina rashladnog sredstva [u kg]/1000



INFORMACIJE

Tokom probnog rada sistema ili tokom održavanja, bezbednosni sistem za R32 mora biti deaktiviran. Pogledajte "20.2 Deaktiviranje bezbednosnog sistema za R32" ► 81].

U ovom poglavlju

23.1 Lista aktivnosti tokom godišnjeg održavanja unutrašnje jedinice 89

23.1 Lista aktivnosti tokom godišnjeg održavanja unutrašnje jedinice

Proverite sledeće najmanje jednom godišnje:

- Izmenjivač toplote
- Kadica za kondenzat

Uputstvo

Izmenjivač toplote i kadica za kondenzat unutrašnje jedinice mogu da budu zagađeni i blokirani. Preporučuje se da čistite izmenjivač toplote i kadicu za kondenzat svake godine. Blokirani izmenjivač toplote može dovesti do preniskog pritiska ili previsokog pritiska, što dovodi do lošijeg rada.

Kada čistite izmenjivač toplote i kadicu za kondenzat unutrašnje jedinice, obavezno uradite sledeće:

- Koristite prikladno sredstvo za čišćenje nabavljeno na terenu, koje je pogodno za čišćenje izmenjivača toplote i kadice za kondenzat.
- Pridržavajte se uputstva za sredstvo za čišćenje nabavljeno lokalno, i NE koristite sredstva za čišćenje u domaćinstvu.
- Nakon procesa čišćenja, isperite vodom izmenjivač toplote i kadicu za kondenzat.



PAŽNJA

Ispirajte sredstvo za čišćenje sve dok više NE bude zaostalog sredstva za čišćenje. U suprotnom, može doći do korozije izmenjivača toplote i kadice za kondenzat. Vodite računa o sredstvu za čišćenje koje takođe može da izazove koroziju drugih materijala unutrašnje jedinice (aluminijum, bakar, plastika, ABS,...).

24 Rešavanje problema

U ovom poglavlju

24.1	Rešavanje problema na osnovu kodova greške.....	90
24.1.1	Šifre greške: Pregled.....	90

24.1 Rešavanje problema na osnovu kodova greške

Ako jedinica ima neki problem, korisnički interfejs prikazuje šifru greške. Važno je razumeti problem i preduzeti mere pre resetovanja šifre greške. To treba da uradi ovlašćeni instalater ili lokalni dobavljač.

Ovo poglavlje daje pregled najčešćih šifara greške i njihovog opisa, kako se prikazuje na korisničkom interfejsu.



INFORMACIJE

Vidite servisni priručnik za:

- Detaljan spisak šifara greške
- Detaljniji vodič za otklanjanje problema za svaku grešku

24.1.1 Šifre greške: Pregled

U slučaju da se pojave druge šifre greške, obratite se svom dobavljaču.

Šifra	Opis
<i>R0-11</i>	Senzor R32 je detektovao curenje rashladnog sredstva
<i>R0/CH</i>	Greška bezbednosnog sistema (detektovanje curenja)
<i>R6-28</i>	Protok vazduha VAM je opao ispod zakonske granice (za primenu R32)
<i>R6-29</i>	Protok vazduha VAM se približava zakonskoj granici (za primenu R32)
<i>R6-30</i>	Upozorenje za opadanje protoka vazduha VAM (za primenu R32)
<i>CH-01</i>	Kvar senzora R32
<i>CH-02</i>	Kraj roka trajanja senzora R32
<i>CH-05</i>	6 meseci do isteka roka trajanja senzora R32
<i>R1</i>	Kvar štampane ploče unutrašnje jedinice
<i>R3</i>	Abnormalnost kontrolnog sistema za nivo u odvodu
<i>R9</i>	Kvar elektronskog ekspanzionog ventila
<i>RF</i>	Kvar sistema ovlaživača
<i>RJ</i>	Kvar podešavanja kapaciteta (štampana ploča unutrašnje jedinice)
<i>C4</i>	Kvar termistora izmenjivača toplote cevi za tečnost
<i>C5</i>	Kvar termistora izmenjivača toplote cevi za gas
<i>C9</i>	Kvar termistora za usisavanje vazduha

Šifra	Opis
<i>CR</i>	Kvar termistora za izbacivanje vazduha
<i>CJ</i>	Abnormalnost daljinskog upravljača termistora za sobnu temperaturu
<i>U5-04</i>	Povezan je daljinski upravljač koji nije H tipa
<i>U9-01</i>	Desila se greška na drugoj unutrašnjoj iste F1 F2 linije, ali EKVDX / unutrašnja i dalje može da radi
<i>U9-02</i>	Desila se greška na drugoj unutrašnjoj iste F1 F2 linije, EKVDX / unutrašnja više ne može da radi
<i>UJ-34</i>	Neusklađen kapacitet VAM i EKVDX
<i>UJ-35</i>	Abnormalnost VAM. Postoje četiri moguća uzroka: <ul style="list-style-type: none"> ▪ VAM ima grešku. Utvrdite uzrok u istoriji greške. ▪ Gubitak komunikacije između VAM i EKVDX. ▪ Lokalno podešavanje VAM se ne identifikuje pomoću EKVDX konekcije: 18(28)-10 nije -02. ▪ Firmver daljinskog upravljača nije ažuran. Instalirajte najnoviju verziju softvera.
<i>UJ-37</i>	VAM: Desila se greška A6-28 (za primenu R32)
<i>UJ-38</i>	VAM: Desila se greška A6-29 (za primenu R32)

25 Uklanjanje na otpad



OBAVEŠTENJE

NE pokušavajte sami da demontirate sistem: demontaža sistema, tretman rashladnog sredstva, ulja i drugih delova MORAJU biti izvedeni u skladu sa važećim zakonom. Jedinice MORAJU da budu tretirane u specijalizovanom postrojenju za obradu radi ponovne upotrebe, reciklaže i obnavljanja.

26 Tehnički podaci

- **Deo** najnovijih tehničkih podataka možete naći na regionalnoj veb strani Daikin (dostupna za javnost).
- **Kompletne** najnovije tehničke podatke možete naći na ektranetu Daikin Business Portal (potrebna je provera identiteta).

U ovom poglavlju

26.1 Dijagram ožičenja 93

26.1 Dijagram ožičenja

Vidite interni dijagram ožičenja isporučen sa jedinicom (na poklopcu kutije sa prekidačima unutrašnje jedinice). Korišćene skraćenice su navedene u nastavku.

Objedinjena legenda

Primenjene delove i brojeve potražite na šemi ožičenja na jedinici. Delovi se obeležavaju arapskim brojevima po rastućem redosledu za svaki deo, i predstavljeni su u donjem pregledu simbolom "*" u šifri dela.

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Automatski prekidač		Zaštita uzemljenja
	Veza		Zaštita uzemljenja (zavrtanj)
	Konektor		Ispravljač
	Uzemljenje		Konektor releja
	Ožičenje na terenu		Konektor kratkog spoja
	Osigurač		Terminal
	Unutrašnja jedinica		Terminalna traka
	Spoljašnja jedinica		Klema za žice
	Uređaj diferencijalne struje		

Simbol	Boja	Simbol	Boja
BLK	Crna	ORG	Narandžasta
BLU	Plava	PNK	Ružičasta
BRN	Braon	PRP, PPL	Ljubičasta
GRN	Zelena	RED	Crvena
GRY	Siva	WHT	Bela
		YLW	Žuta

Simbol	Značenje
A*P	Štampana ploča
BS*	Dugme uključi/isključi (ON/OFF), radni prekidač
BZ, H*O	Zujalica
C*	Kondenzator
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Veza, konektor
D*, V*D	Dioda
DB*	Diodni most
DS*	DIP prekidač
E*H	Grejač
FU*, F*U, (karakteristike pogledajte na štampanoj ploči u vašoj jedinici)	Osigurač
FG*	Konektor (uzemljenje rama)
H*	Am
H*P, LED*, V*L	Indikatorska lampica, svetleća dioda
HAP	Svetleća dioda (servisni monitor zelen)
HIGH VOLTAGE	Visoki napon
IES	Senzor Inteligentno oko
IPM*	Inteligentni energetska modul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetni relej
L	Uživo
L*	Kalem
L*R	Reaktor
M*	Koračni motor
M*C	Kompresorski motor
M*F	Motor ventilatora
M*P	Motor odvodne pumpe
M*S	Motor za njihanje
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetni relej
N	Neutralno
n=*, N=*	Broj prolaza kroz feritno jezgro
PAM	Impulsna amplitudna modulacija
PCB*	Štampana ploča
PM*	Energetska modul
PS	Prekidački izvor napajanja
PTC*	PTC termistor

Simbol	Značenje
Q*	Bipolarni tranzistor sa izolovanim gejtom (IGBT)
Q*C	Automatski prekidač
Q*DI, KLM	Automatski prekidač za uzemljenje
Q*L	Zaštita od preopterećenja
Q*M	Termo prekidač
Q*R	Uređaj diferencijalne struje
R*	Otpornik
R*T	Termistor
RC	Prijemnik
S*C	Granični prekidač
S*L	Plivajući prekidač
S*NG	Detektor curenja rashladnog sredstva
S*NPH	Senzor pritiska (visokog)
S*NPL	Senzor pritiska (niskog)
S*PH, HPS*	Prekidač pritiska (visokog)
S*PL	Prekidač pritiska (niskog)
S*T	Termostat
S*RH	Senzor vlažnosti
S*W, SW*	Radni prekidač
SA*, F1S	Odvodnik prenapona
SR*, WLU	Prijemnik signala
SS*	Selektorski prekidač
SHEET METAL	Pločica za fiksiranje terminalne trake
T*R	Transformator
TC, TRC	Predajnik
V*, R*V	Varistor
V*R	Diodni most, bipolarni tranzistor sa izolovanim gejtom (IGBT) strujni modul
WRC	Bežični daljinski upravljač
X*	Terminal
X*M	Terminalna traka (terminalni blok)
Y*E	Kalem elektronskog ekspanzionog ventila
Y*R, Y*S	Kalem reversnog solenoidnog ventila
Z*C	Feritno jezgro
ZF, Z*F	Filter za buku

Prevod teksta na dijagramu ožičenja

Engleski	Prevod
Notes	Beleške
X35A is connected when optional accessories are being used, see wiring diagram of this accessory	X35A je povezan kada je korišćen opcioni pribor, vidi dijagram ožičenja ovog pribora
An EKVDX unit and its corresponding VAM-J8 unit should be connected to a common power supply. Refer to the installation manual of the EKVDX unit for further details.	EKVDX jedinica i njene odgovarajuće VAM-J8 jedinice treba da se povežu sa zajedničkim napajanjem. Za dodatne podatke, pogledajte priručnik za instalaciju EKVDX jedinice.
Transmission wiring	Transmisiono ožičenje
Ext. output - error state	Eksterni izlaz - status greške
Ext. output - R32 alarm	Eksterni izlaz – alarm za R32
Gas sensor circuit	Kolo senzora za gas
Wired remote controller	Žičani daljinski upravljač
Control box layout	Plan kontrolne kutije

27 Rečnik

Dobavljač

Distributer za prodaju proizvoda.

Ovlašćeni instalater

Tehnički obučena osoba koja je kvalifikovana za instaliranje proizvoda.

Korisnik

Osoba koja je vlasnik proizvoda i/ili koristi proizvod.

Važeći propisi

Sve međunarodne, evropske, nacionalne i lokalne direktive, zakoni, propisi i/ili odredbe koji su relevantni i važeći za određeni proizvod ili oblast.

Servisna kompanija

Kvalifikovana kompanija koja može da sprovede ili koordinira neophodno servisiranje proizvoda.

Uputstvo za instaliranje

Uputstvo zadato za određeni proizvod ili primenu, sa objašnjenjem kako sprovesti instaliranje, konfiguraciju i održavanje.

Uputstvo za rad

Uputstvo dato za određeni proizvod ili primenu, u kome se objašnjava rad sa proizvodom.

Uputstva za održavanje

Priručnik sa uputstvima za određen proizvod ili aplikaciju, u kojem je objašnjeno (ako je to relevantno) kako se instalira, konfigurira, upravlja i/ili održava proizvod ili aplikacija.

Pribor

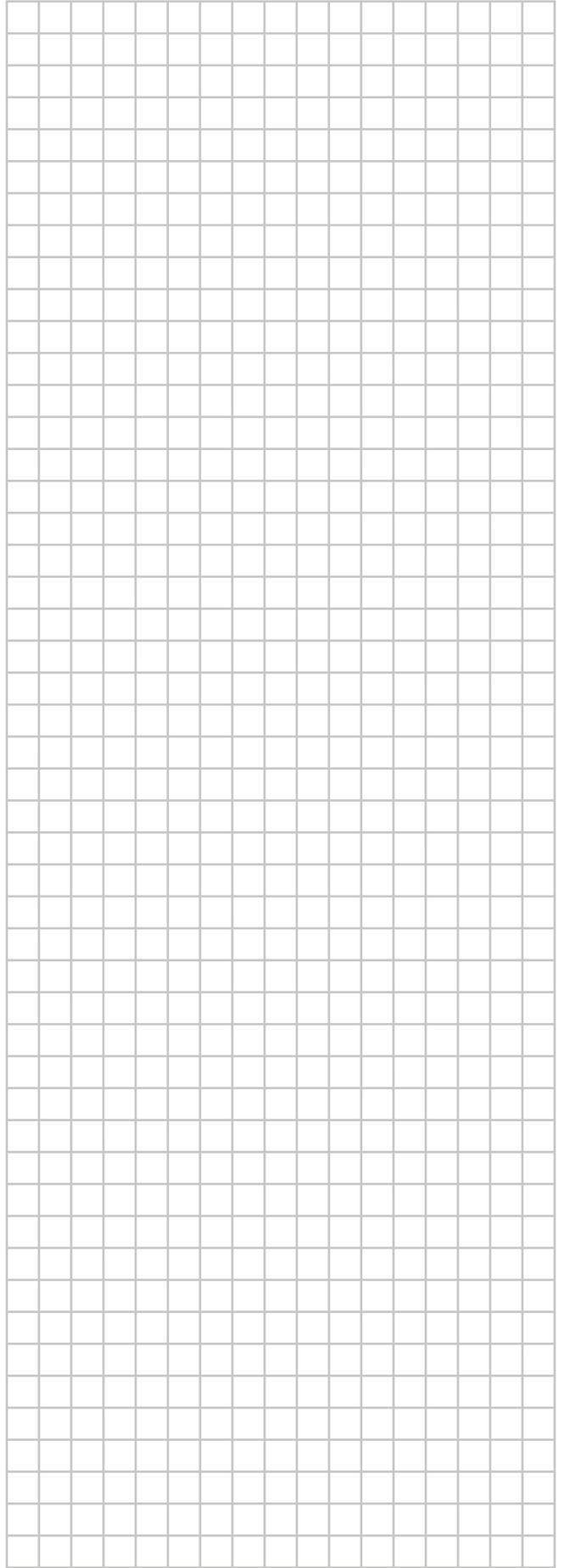
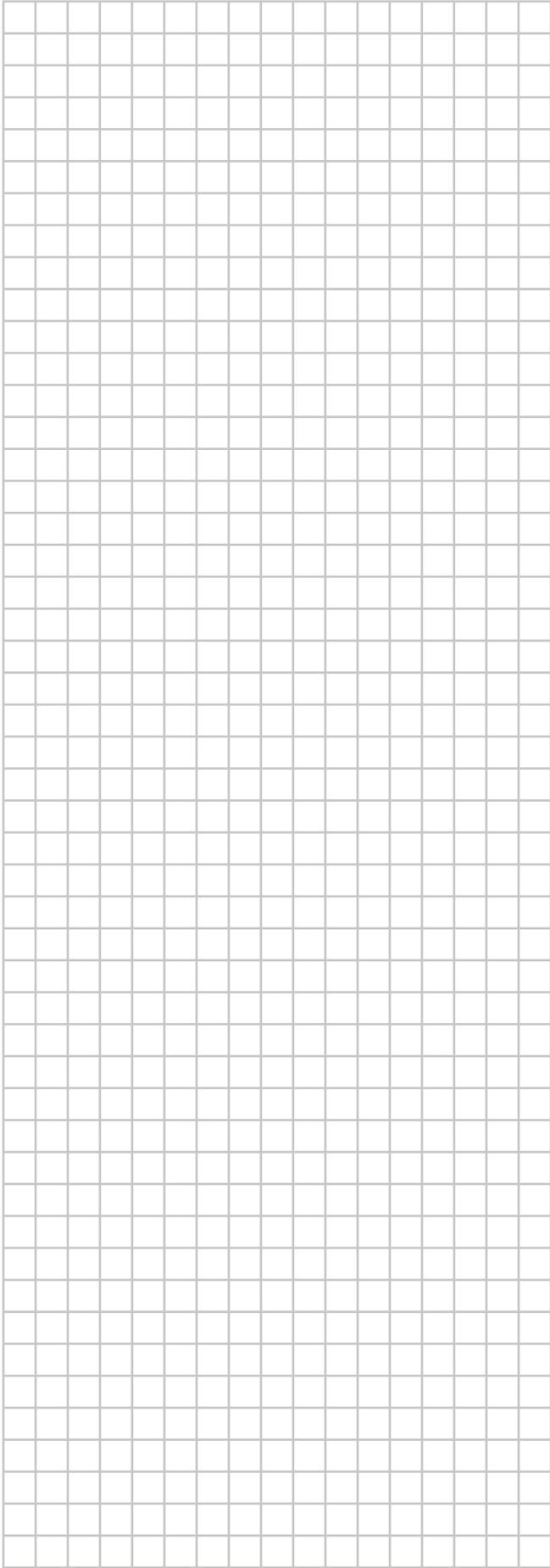
Oznake, priručnici, informativne brošure i oprema koja se isporučuje sa proizvodom, i koja treba da bude instalirana u skladu sa uputstvima u pratećoj dokumentaciji.

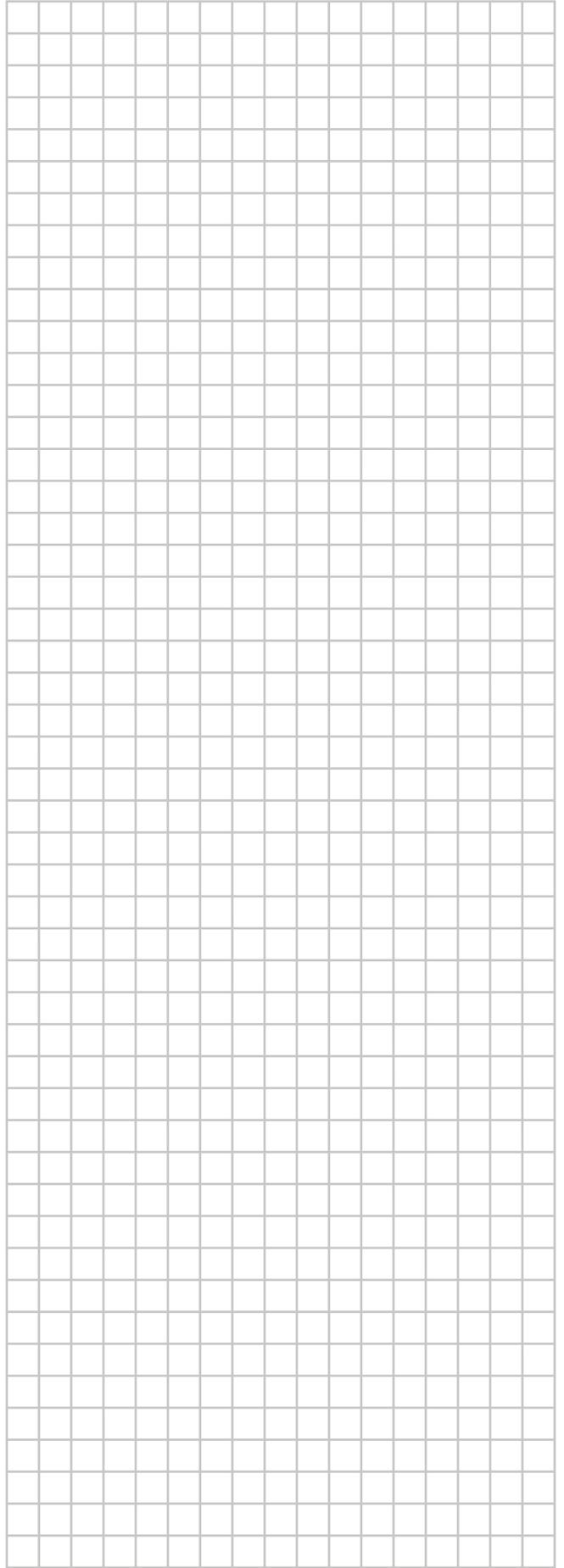
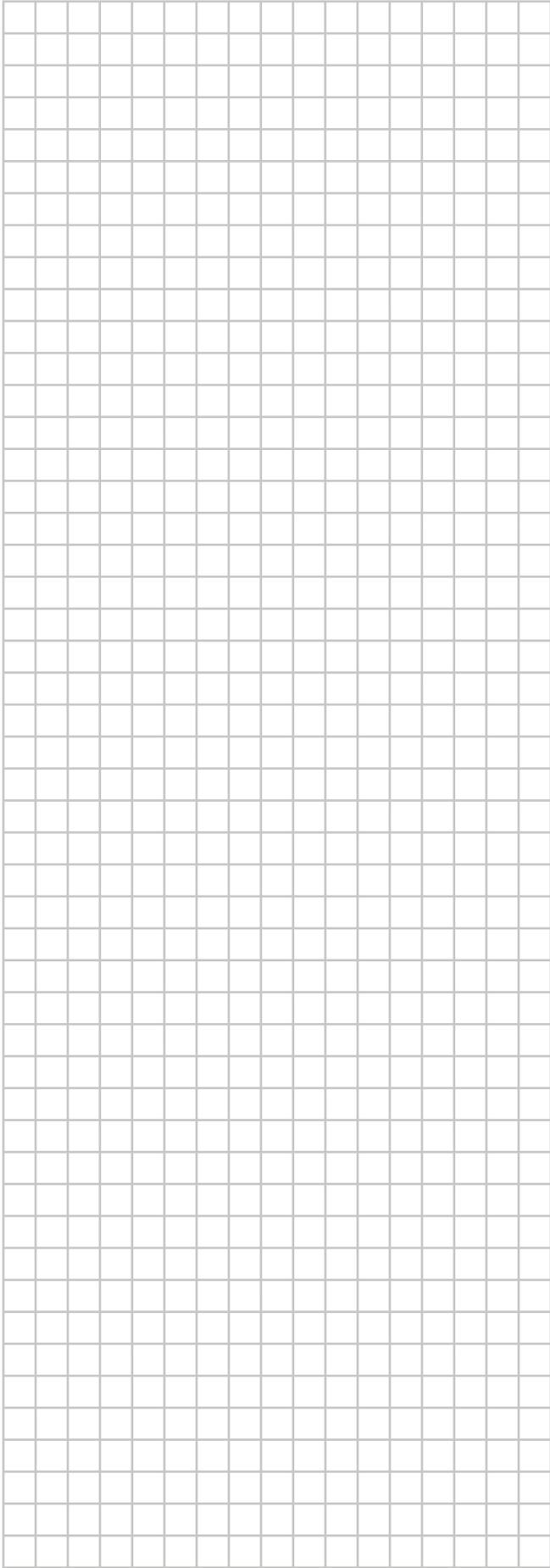
Opciona oprema

Oprema koju je proizveo ili odobrio Daikin koja se može kombinovati sa proizvodom prema uputstvu u pratećoj dokumentaciji.

Snabdevanje na terenu

Oprema koju NIJE proizveo Daikin koja se može kombinovati sa proizvodom prema uputstvu u pratećoj dokumentaciji.





ERC

Copyright 2021 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P664010-1A 2022.05